

INFORME FINAL

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Proyecto: Apoyo en clases de inglés para los estudiantes de la Escuela de Educación Básica Miguel Prieto de Sidcay.

1 DATOS INFORMATIVOS DEL PROYECTO

1.1 **Programa de Vinculación:** Educación de calidad (ODS 4).

1.2 **Campo amplio:** 02Artes y humanidades

1.3 **Campo específico:** 023 Idiomas

1.4 **Campo detallado:** 0231 Aprendizaje del Idioma

1.5 **Línea de acción:**

Asistencia comunitaria

Educación continua

Servicios de apoyo de las estructuras académicas

Difusión y promoción cultural

Servicios y asesoramiento

1.6 **Nombre del proyecto:**

Apoyo en las clases de inglés para estudiantes de la Escuela de Educación Básica Miguel Prieto de Sidcay.

1.7 **Carrera o unidad académica:**

Unidad de Idiomas

1.8 **Equipo de Trabajo**

Docentes: Donaldo Ginés Siado Álvarez CI: 0106421365, Lorena Beatriz Reinoso Illescas, CI: 0104842760. Estudiantes: Matias Andres Guzman Revilla, CI: 0106755705, Renata Noelia Pachecho Villavicencio, CI: 0107320137, Gabriela Maribel Tutillo Quintuña, CI: 1722817, Isabella Campos Granda CI: 0105617112, Diego Andrés Cornejo Carpio, CI: 0107539884, Juan Sebastian Solis Argudo, CI:0302335369. El número total de horas de vinculación fue de 60 horas cada estudiante

DOCENTES PARTICIPANTES

Nombres y Apellidos	No. Cédula	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Donaldo Ginés Siado Álvarez	0106421365	Unidad de Idiomas	12 horas
Lorena Beatriz Reinoso Illescas	0104842760	Unidad de Idiomas	36 horas
Grace Catalina Mogollón Villavicencio	0103819330	Unidad de Idiomas	18 horas
Sonia Magaly Arteaga Sarmiento	0104045729	Unidad de Idiomas	18 horas

ESTUDIANTES PARTICIPANTES

(Todos los campos son obligatorios)

Nombres y apellidos	No. Cédula	Código de Estudiante	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Matias Andres Guzman Revilla	0106755705	96562	Ingenieria Civil	60 horas
Renata Noelia Pachecho Villavicencio	0107320137	93893	Arquitectura	60 horas
Gabriela Maribel Tutillo Quintuña	1722817721	91423	Arquitectura	60 horas
Isabella Campos Granda	0105617112	92332	Diseño Gráfico	60 horas
Diego Andrés Cornejo Carpio	0107539884	96499	Ingeniería Automotriz	60 horas
Juan Sebastian Solis Argudo	0302335369	94059	Estudios Internacionales	60 horas

1.9 Beneficiarios Directos e Indirectos

Personas e instituciones que realmente se han beneficiado por la ejecución del proyecto. Utilizar el siguiente cuadro.

Directo/Indirecto	Cantidad	Descripción de persona/Grupo de Personas/Entidad	Beneficio Generado
Directo	12 estudiantes	Estudiantes de básica elemental y superior de la Escuela de Educación Básica "Miguel Prieto" de Sidcay	Refuerzo y aprendizaje del idioma inglés de acuerdo con el nivel educativo de cada uno de ellos.

1.10 Plazo de Ejecución del Proyecto

12 meses

Fecha de inicio de Proyecto: 01/10/2022

Fecha de fin planeado: 30/09/2023

Fecha de fin real: 01/06/2023

2 RESUMEN DEL PROYECTO

2.1 Alcance territorial del proyecto

- Nacional
- Provincial
- Cantonal
- Parroquial
- Institucional
- Internacional

2.2 Objetivo General

Reforzar conocimientos del área de inglés en los estudiantes de la Unidad Educativa “Miguel Prieto” de la parroquia Sidcay.

2.3 Objetivos Específicos

-Vincular y sensibilizar a los estudiantes de la Universidad del Azuay con la comunidad, exponiéndoles a realidades de sectores menos favorecidos.

- Motivar a los estudiantes de la Unidad Educativa Miguel Prieto a que practiquen conocimientos previos y amplíen los mismos.

- Demostrar a las familias y a la comunidad en general la importancia de mejorar el conocimiento de un segundo idioma para las nuevas generaciones

2.4 Situación al inicio de la ejecución del proyecto

Se utilizó las instalaciones de la unidad educativa Miguel Prieto para las clases de tutoría, tanto niño-as como los estudiantes universitarios iniciaron el proyecto con gran entusiasmo. Los niños-as participantes mostraron alegría al conocer a sus tutoras. Las-os estudiantes universitarios de igual manera tuvieron sus clases preparadas para el inicio de este proceso.

2.5 Situación actual de los beneficiarios

Al finalizar el proyecto los estudiantes expresaron mejora en su nivel del idioma además de sentir mucho afecto por los tutores que han sido parte de este proceso. Ellos-as en esta nueva etapa escolar estarán aplicando sus conocimientos obtenidos en el idioma inglés.

2.6 Descripción de las actividades realizadas durante la ejecución del proyecto

Actividad Planificada	Porcentaje de Cumplimiento	Fecha de Ejecución	Responsable de la Ejecución	Documento de Evidencia	Observaciones
<p>Repaso de estructuras básicas, práctica de vocabulario relacionado a la navidad.</p> <p>Refuerzo de contenidos aprendidos en clases anteriores. Agasajo navideños a los niños de la escuela.</p>	90%	Diciembre 2022	Campos Granda Isabella Pacheco Villavicencio Renata Tutillo Quintuña Gabriela Guzman Revilla Matias	Registro de Asistencia tutores. Informes de estudiantes tutores. Registro Fotográfico.	El estudiante tutor Guzman Revilla Matias no asiste el sábado 3 de diciembre. Asisten 5 niños
<p>Revisión de vocabulario básico de acuerdo con el módulo de los niños-as participantes .</p> <p>Cierre de Actividades. Refuerzo final y despedida de tutores y estudiantes.</p>	90%	Enero 2023	Campos Granda Isabella Pacheco Villavicencio Renata Tutillo Quintuña Gabriela Guzman Revilla Matias	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Informe de tutores.	Los estudiantes tutores: Guzman Revilla Matias Pacheco Villavicencio Renata no asisten a las tutorías. Asisten 4 niños el sábado 7 de enero. Asisten 5 estudiantes

					el sábado 21 de enero.
Inicio de actividades de tutorías con el segundo grupo de estudiantes de la Universidad.	40%	Marzo 2023	Diego Andres Cornejo Carpio Juan Sebastian Solis Argudo	Registro de Asistencia a tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	Se inicia nuevamente actividades con los nuevos tutores. Asisten 4 niños de 10 confirmados por el personal docente de la institución Miguel Prieto.
Clases regulares. Pruebas de diagnóstico revisión de contenidos previos. Juegos en clase.	100%		Estudiantes tutores: Diego Andres Cornejo Carpio Juan Sebastian Solis Argudo	Registro de Asistencia a tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	Los estudiantes se integran correctamente con los nuevos tutores. Asisten 7 estudiantes.
Práctica de vocabulario, verbo "to be" además de una práctica de lectura. También se procedió a realizar la revisión de la tercera	100%	Abril 2023	Estudiantes tutores: Diego Andres Cornejo Carpio Juan Sebastian Solis Argudo	Registro de Asistencia a tutores. Informe semanal de estudiantes tutores.	No asisten todos los estudiantes.

persona en oraciones positivas.				Registro fotográfico.	
Repaso de contenidos, práctica de oraciones negativas en presente simple. Ejercicios de práctica de la gramática	100%		Estudiantes tutores: Diego Andres Cornejo Carpio Juan Sebastian Solis Argudo	Registro de Asistencia tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	Asisten 7 estudiantes
Clases regulares, práctica de gramática y vocabulario.	100%	Mayo 2023	Estudiantes tutores: Diego Andres Cornejo Carpio Juan Sebastian Solis Argudo	Registro de Asistencia tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	No asisten todos los estudiantes
Revisión de contenidos anteriores de clase, compartir por el día del niño además de juegos activos.	100%		Estudiantes tutores: Diego Andres Cornejo Carpio Juan Sebastian Solis Argudo	Registro de Asistencia tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	Asisten 6 estudiantes

Proyección de una película para identificar vocabulario.	100%	Junio 2023	Estudiantes tutores: Diego Andrés Cornejo Carpio Juan Sebastián Solís Argudo	Registro de Asistencia tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	Se unen las clases de los tutores ya que hay pocos estudiantes participantes.
Se trabaja con "worksheets" y dinámicas para fortalecer conocimiento.	100%		Estudiantes tutores: Diego Andrés Cornejo Carpio Juan Sebastián Solís Argudo	Registro de Asistencia tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	No asisten todos los estudiantes.
Despedida y entrega de certificados a los estudiantes de la escuela Miguel Prieto como cierre de las tutorías.	100%		Estudiantes tutores: Diego Andrés Cornejo Carpio Juan Sebastián Solís Argudo	Registro de Asistencia tutores. Informe semanal de estudiantes tutores. Registro fotográfico.	Asisten 4 estudiantes.

3 VERIFICACIÓN DE RESULTADOS

3.1 Impacto Generado

- Impacto Social
- Impacto Científico
- Impacto Económico
- Impacto Político
- Otro Impacto

3.2 Descripción de Impacto Generado

El grupo de estudiantes beneficiados pertenecen a una zona del cantón Cuenca alejada en donde difícilmente logran una educación adecuada debido a la distancia, acceso a tecnología, etc. Es por esto por lo que las tutorías les han ayudado en la mejora del idioma inglés, siendo los tutores quienes llegaron a la institución brindando su contingente en las clases además de distintos materiales que aportaron al aprendizaje de los estudiantes participantes.

3.3 Indicadores de Impacto - Métodos/Criterios de Medición

Transcribir los indicadores de impacto definidos en la presentación del Proyecto.

Nro. De Indicador	Descripción	Tipo	Método
1	Vocabulario	Cualitativo	Hojas de trabajo, ejercicios, prácticas orales, otros.
2	Gramática de estructuras básicas	Cualitativo	Hojas de trabajo, ejercicios, prácticas orales, otros.
3	Respuesta a comandos	Cualitativo	Hojas de trabajo, ejercicios, prácticas orales, otros.
4	Pronunciación	Cualitativo	Hojas de trabajo, ejercicios, prácticas orales, otros.

3.4 Resultados de los Indicadores de Impacto

Resultados: Mejora en el rango del vocabulario en inglés, comprensión de ciertas estructuras gramaticales, mejora de la comprensión a instrucciones dadas, y mejora en la pronunciación en general.

Producto: Más vocabulario en el idioma inglés, mejor comprensión de las formas en inglés, rápido y eficaz cumplimiento de las instrucciones, y mejor pronunciación.

3.5 Matriz de verificación de indicadores de objetivos

Objetivo Específico	Indicador	Porcentaje de Cumplimiento del objetivo específico	Verificación		
			Resultado Planificado	Resultado Obtenido	Observaciones
Transcribir los objetivos específicos.	Transcribir el indicador del objetivo específico.				Mencionar las razones por las cuales no se obtuvo el resultado planificado.
Mejora en el rango del vocabulario en inglés.	Vocabulario	100%	Más vocabulario en el idioma inglés	Mejor comprensión de las formas en inglés; ejercicios con uso de vocabulario en inglés.	
Gramática de estructuras básicas	Comprensión de ciertas estructuras gramaticales	100%	Mejor comprensión de las formas en inglés	Pruebas Escritas	
Respuesta a comandos	Mejora de la comprensión a instrucciones dadas	100%	Rápida y eficaz cumplimiento de las instrucciones.	Observación por parte el profesor	
Pronunciación	Mejora en la pronunciación en general.	100%	Mejor pronunciación	Evaluación.	

3.6 Resultados alcanzados / Productos obtenidos:

Al finalizar el proyecto los-as niños participantes, demostraron una mejoría en el conocimiento del inglés. Además de mostrar más seguridad al momento de participar en sus clases de tutoría. También los lazos afectivos que se formaron con todos sus tutores durante todo este proceso ha sido una razón importante para el buen desarrollo de este proyecto.

4 EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

RESUMEN EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DEL PROYECTO								
PRESUPUESTO REFERENCIAL			EGRESOS REALIZADOS					
N°	RUBROS	PRESUPUESTO	EGRESOS 2022	EGRESOS 2023	EGRESOS 2024	TOTAL EGRESOS	SALDO	% EJECUTADO
1	HONORARIOS	\$ 1.352,64	\$ 338,16	\$ 1.573,28	\$ 0,00	\$ 1.911,44	558,80	141,31%
2	VIAJES TÉCNICOS	\$ 120,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 120,00	0,00%
3	MAQUINARIA Y EQUIPOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
4	MATERIALES Y SUMINISTROS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
5	SUBCONTRATOS Y SERVICIOS	\$ 1.124,64	\$ 0,00	\$ 374,88	\$ 0,00	\$ 374,88	\$ 749,76	33,33%
TOTAL COSTOS DIRECTOS		\$ 2.597,28	\$ 338,16	\$ 1.948,16	\$ 0,00	\$ 2.286,32	\$ 310,96	88,03%
COSTOS INDIRECTOS		\$ 649,32	\$ 84,54	\$ 487,04	\$ 0,00	\$ 571,58	\$ 77,74	88,03%
TOTAL EGRESOS		\$ 3.246,60	\$ 422,70	\$ 2.435,20	\$ 0,00	\$ 2.857,90	\$ 388,70	88,03%

5 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

El contacto con los niños de la escuela Miguel Prieto nos ha dejado varias enseñanzas entre ellas se pueden mencionar las siguientes:

- Los estudiantes participantes al finalizar su participación como tutores del proyecto se mostraron más empatía con respecto al nivel del idioma de los estudiantes y la necesidad de ayudarlos a mejorar.
- Los estudiantes tutores mostraron compromiso con respecto a la enseñanza de los estudiantes participantes a las tutorías.

5.2 Recomendaciones

Describir las recomendaciones en función de los logros y resultados obtenidos, para plantear posibles acciones futuras (basarse en un FODA interno del grupo de trabajo)

- Recomendar a las autoridades de la institución educativa que motiven a sus estudiantes asistir a este tipo de proyectos ya que los mismos ayudan a una mejora académica de los participantes.
- Expandir el proyecto a sectores más alejados lo cual permita llegar a una población más vulnerable.
- Motivar a los estudiantes de la universidad a continuar con su participación en este tipo de proyectos ya que les ayuda a su crecimiento personal y profesional.
- Gestionar el apoyo de instituciones privadas o de la universidad para la obtención de material didáctico que permita una adecuada enseñanza del idioma.

6 ANEXOS

Anexo 1:

EVALUACIÓN A LOS ESTUDIANTES DEL PROYECTO

(Debe ser llenada por el docente responsable - evaluar a los estudiantes)

Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1

Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia de los alumnos fue:	x					

Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Firma Director proyecto:



Anexo 2:

EVALUACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el representante o directivo de la organización o institución beneficiaria del proyecto)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia fue:				x		La asistencia fue irregular.
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	x					

	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					No todos los estudiantes de la escuela asistieron a las clases. Fue un número pequeño de alumnos, pero de los estudiantes que asistieron tuvieron mucha disponibilidad para el aprendizaje del inglés. Esto aplica para todos los items
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Nombre: Lic. Dolores Suárez.

Cargo: Directora de la Unidad Educativa Miguel Prieto

Sello

Lugar y Fecha: Sidcay, 10 de octubre del 2023

Anexo 3: Documento que evidencia la entrega/socialización de los resultados del proyecto a los beneficiarios del mismo: Carta de agradecimiento.



ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA "MIGUEL PRIETO"

miguelprieto100@hotmail.com

SIDCAY – CUENCA – ECUADOR

Telf. 072365091

Oficio N° 01-EEBMP-ENV-01

Cuenca, a 01 de septiembre de 2023

Mgs.

Magaly Artega

COORDINADORA DE LA UNIDAD DE IDIOMAS – UNIVERSIDAD DEL AZUAY

Su despacho.-

De mi consideración:

Reciba un cordial saludo y mi sincera felicitación por su ardua labor en beneficio de la comunidad educativa.

Por medio de la presente, me dirijo a usted para hacerle extensivo mi sincero agradecimiento por el apoyo y acompañamiento brindado por los docentes-tutores y estudiantes de la Unidad a su cargo, en el desarrollo efectivo del Proyecto de Vinculación con la Comunidad, para el refuerzo del aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes de este centro educativo durante el periodo lectivo 2022 – 2023.

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Informe Final de Proyecto

Por medio de la presente, me dirijo a usted para hacerle extensivo mi sincero agradecimiento por el apoyo y acompañamiento brindado por los docentes-tutores y estudiantes de la Unidad a su cargo, en el desarrollo efectivo del Proyecto de Vinculación con la Comunidad, para el refuerzo del aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes de este centro educativo durante el periodo lectivo 2022 – 2023.

Debo recalcar que esta iniciativa ha fortalecido las competencias comunicacionales de ese idioma en los dicentes y les ha permitido mejorar su rendimiento significativamente.

Sin otro tema que tratar, de usted me suscribo, no sin antes expresarle mis sentimientos de profunda estima y consideración.

Atentamente,

**DOLORES
HORTENCIA
SUAREZ VELEZ**

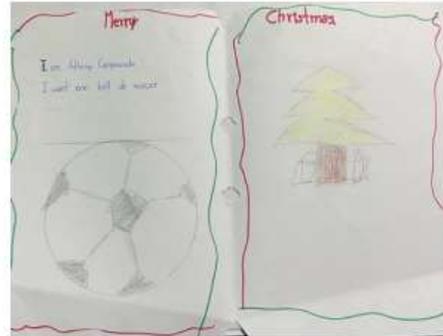
Firmado digitalmente por DOLORES
HORTENCIA SUAREZ VELEZ
DN: cn=DOLORES HORTENCIA SUAREZ
VELEZ, o=INSTITUTO VASCO CENTRAL
DEL ECUADOR, ou=ENTIDAD DE
CERTIFICACION DE INFORMACION GOBCE
Módulo Firma
Ubicación
Fecha: 2023.05.26 12:42:08-05

Lcda. Dolores Suárez
CI: 010137897-4
DIRECTORA (E)

Anexo 4: Firmas de asistencia de los estudiantes participantes en el proyecto.

Se adjunta la asistencia en otro documento.

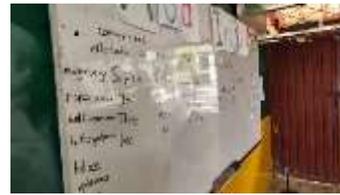
Anexo 5: Fotografías





VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Informe Final de Proyecto





VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Informe Final de Proyecto

Firma del Director del Proyecto:
Mgtr. Magali Arteaga PhD

Firma del Coordinador de Facultad:
Mgtr. Grace Mogollón

Elaborado por: Mgtr. Lorena Reinoso

**Revisado por: Mgtr. Grace Mogollón y
Dra. Magali Arteaga**

Fecha de Entrega: 12 de octubre de 2023

INFORME FINAL

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Proyecto: Tutorías de Inglés a
los estudiantes de la
Tecnología de Electrónica
Automotriz

1 DATOS INFORMATIVOS DEL PROYECTO

1.1 **Programa de Vinculación:** Educación de calidad (ODS 4).

1.2 **Campo amplio:** 02Artes y humanidades

1.3 **Campo específico:** 023 Idiomas

1.4 **Campo detallado:** 0233 Idiomas

1.5 **Línea de acción:**

Asistencia comunitaria

Educación continua

Servicios de apoyo de las estructuras académicas

Difusión y promoción cultural

Servicios y asesoramiento

1.6 **Nombre del proyecto:**

Tutorías de inglés a los estudiantes de la Tecnología de Electrónica Automotriz.

1.7 **Carrera o unidad académica:**

Unidad de Idiomas

1.8 **Equipo de Trabajo**

Docentes: Donaldo Ginés Siado Álvarez CI: 0106421365, Lorena Beatriz Reinoso Illescas, CI: 0104842760. Estudiantes: Maria Fabiana Astudillo Abad, CI:015002489, Juan Javier Garzón Avila, CI: 0107084014, Domenica Mishell Granda Ortega, CI: 1751504539, Adrian Marcelo Naranjo CI: 0302605944, Rene Alexander Ortiz Quizhpi, CI: 010490919. El número total de horas de vinculación fue de 60 horas cada estudiante

DOCENTES PARTICIPANTES

Nombres y Apellidos	No. Cédula	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Donaldo Ginés Siado Álvarez	0106421365	Unidad de Idiomas	12 horas
Lorena Beatriz Reinoso Illescas	0104842760	Unidad de Idiomas	15 horas
Grace Catalina Mogollón Villavicencio	0103819330	Unidad de Idiomas	18 horas
Sonia Magaly Arteaga Sarmiento	0104045729	Unidad de Idiomas	18 horas

ESTUDIANTES PARTICIPANTES

(Todos los campos son obligatorios)

Nombres y apellidos	No. Cédula	Código de Estudiante	Carrera	Número total de horas de Vinculación
GARZON AVILA JUAN JAVIER	0107084014	96640	INGENIERÍA ELECTRÓNICA	60 horas
ASTUDILLO ABAD MARIA FABIANA	0150024891	94091	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
GRANDA ORTEGA DOMENICA MICHELLE	1751504539	89278	DISEÑO TEXTIL E INDUMENTARIA	60 horas
ORTIZ QUIZHPI RENÉ ALEXANDER	0104909197	88779	ARQUITECTURA	60 horas
NARANJO DEFAS ADRIAN MARCELO	0302605944	87139	PSICOLOGÍA CLINICA	60 horas

1.9 Beneficiarios Directos e Indirectos

Personas e instituciones que realmente se han beneficiado por la ejecución del proyecto. Utilizar el siguiente cuadro.

Directo/Indirecto	Cantidad	Descripción de persona/Grupo de Personas/Entidad	Beneficio Generado
Elija un elemento.			
Directo	20 estudiantes	Estudiantes de la carrera tecnológica de Electrónica Automotriz	Tutorías de refuerzo del idioma inglés para que los estudiantes tengan una suficiencia en el idioma y sean capaces de rendir el examen de inglés correspondiente a los requerimientos de su tecnología.
Indirecto	Los estudiantes de la universidad involucrados en el proyecto.	Estudiantes de distintas carreras de la Universidad del Azuay.	Estudiantes desarrollen sus habilidades como educadores, sabiendo discernir entre material adecuado y técnicas de enseñanza beneficien a los estudiantes a sus cargo.

1.10 Plazo de Ejecución del Proyecto

12 meses

Fecha de inicio de Proyecto: 01/10/2022

Fecha de fin planeado: 30/09/2023

Fecha de fin real: 28/01/2023

2 RESUMEN DEL PROYECTO

2.1 Alcance territorial del proyecto

- Nacional
- Provincial
- Cantonal
- Parroquial
- Institucional
- Internacional

2.2 Objetivo General

Apoyar pedagógicamente en la asignatura de inglés a los estudiantes de la tecnología de Electrónica Automotriz. .

2.3 Objetivos Específicos

1. Sensibilizar a los estudiantes acerca de la importancia de los proyectos de vinculación.
2. Planificar y preparar material didáctico para las clases de inglés.
3. Impartir clases de inglés.
4. Monitorear las clases de manera permanente para garantizar su cumplimiento. .

2.4 Situación al inicio de la ejecución del proyecto

Para la ejecución del proyecto se utilizaron las aulas del edificio B4 de Comunicación para el cumplimiento de las tutorías. Los estudiantes tanto tutores como de las tecnologías iniciaron con una asistencia regular a las clases de inglés.

2.5 Situación actual de los beneficiarios

La fecha de terminación de este proyecto de tutorías no llegó a la fecha término planteada en la propuesta inicial debido a que se suspendió inmediatamente los estudiantes rindieron el examen de inglés de primera convocatoria por solicitud de la Sra. Vicerrectora. Se dio una pausa a las clases y se procedió a tomar el examen de segunda convocatoria directamente el sábado 23 de septiembre en horario matutino. Para este examen se entregó material de estudio a los estudiantes de las tecnologías. Todos los estudiantes que rindieron el examen aprobaron.

2.6 Descripción de las actividades realizadas durante la ejecución del proyecto

Actividad Planificada	Porcentaje de Cumplimiento	Fecha de Ejecución	Responsable de la Ejecución	Documento de Evidencia	Observaciones
Inicio de tutorías y ambientación	100%	Octubre – Noviembre 2022	Garzon Avila Juan Javier Astudillo Abad Maria Fabiana Granda Ortega Domenica Michelle Ortiz Quizhpi René Alexander	Informe tutores	
Contenidos gramaticales, vocabulario y elaboración de actividades de comprensión de las lecturas a ser desarrolladas durante tutorías.	0%		Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier Granda Ortega Domenica Michelle Naranjo De Fas Adrian Marcelo Ortiz Quizhpi	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Registro de Asistencia estudiantes tecnologías.	Ningún estudiante de las tecnologías asiste a las tutorías. Los estudiantes no informan a sus tutores de la no asistencia, quienes llegan para dictar sus clases. Solamente los estudiantes del tutor Ortiz le

		Diciembre 2022	Rene Alexander		comunican de este particular. No asiste el estudiante tutor Ortiz Quizhpi René
Contenidos gramaticales, vocabulario y elaboración de actividades de comprensión de las lecturas a ser desarrolladas durante tutorías.	50%		Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier Granda Ortega Domenica Michelle Naranjo De Fas Adrian Marcelo Ortiz Quizhpi Rene Alexander	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Informe tutores. Registro de Asistencia estudiantes tecnologías.	Asisten 10 estudiantes de las tecnologías de un total de 19. Los 10 estudiantes son distribuidos entre los tutores asistentes. En el grupo de estudiantes de tecnologías se evidencia por parte de los tutores encargados, algunos de ellos interesados en los contenidos sin embargo otros no demuestran colaboración o interés en clase, además que hay estudiantes que tienen un conocimiento del idioma básico. Los tutores Astudillo Fabiana y De

					Fas Adrian no asisten.
Contenidos gramaticales, vocabulario y elaboración de actividades de comprensión de las lecturas a ser desarrolladas durante tutorías.	65%		Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier Granda Ortega Domenica Michelle Naranjo De Fas Adrian Marcelo Ortiz Quizhpi Rene Alexander	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Informe tutores Registro de Asistencia estudiantes tecnologías.	Asisten 17 estudiantes de las tecnologías. Se evidencia una actitud similar a la semana anterior, algunos estudiantes con buena disposición sin embargo otros no demuestran mucho interés. Además, que algunos de ellos llegan hasta con 30 minutos de retraso, lo cual es evidenciado por la docente encargada del seguimiento de actividades. No se logra avanzar con los contenidos establecidos debido a que se tienen que repetir o reforzar materia vista en clase anterior.
Contenidos gramaticales, vocabulario y elaboración de actividades	75%	Enero 2023	Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Informe tutores.	Asisten 10 estudiantes de las tecnologías, 4 de ellos llegan 12:09.

de comprensión de las lecturas a ser desarrolladas durante tutorías.			Granda Ortega Domenica Michelle Naranjo De Fas Adrian Marcelo Ortiz Quizhpi Rene Alexander	Registro de Asistencia estudiantes tecnologías.	Los estudiantes asistentes muestran una mejor disposición en clase. Se logran avanzar de mejor manera en contenidos con los estudiantes asistentes.
Terminar contenidos pendientes del libro de lecturas, cierre de contenidos.	45%		Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier Granda Ortega Domenica Michelle Naranjo De Fas Adrian Marcelo Ortiz Quizhpi Rene Alexander	Registro de Asistencia e informe final tutores. Registro de Asistencia estudiantes tecnologías. Registro fotográfico	Asisten cuatro estudiantes de las tecnologías. Se termina la revisión de contenidos con los estudiantes asistentes. Tutor Adrian Naranjo no asiste.
Refuerzo de contenidos del curso y simulacro de examen final	75%		Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier Granda Ortega Domenica Michelle Naranjo De Fas Adrian Marcelo Ortiz Quizhpi	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Informe final tutores. Registro de Asistencia estudiantes tecnologías. Registro fotográfico	Asisten 14 estudiantes de las tecnologías. El simulacro del examen final se realiza en el laboratorio de comunicación.

			Rene Alexander		
Examen final primera convocatoria	100%	Enero 28, 2023	Dra. Magaly Arteaga Mgt. Grace Mogollón Colaboran Astudillo Abad Maria Fabiana Garzon Avila Juan Javier Granda Ortega Domenica Michelle Ortiz Quizhpi Rene Alexander	Registro de Asistencia estudiantes tutores. Informe tutores Registro de Asistencia estudiantes tecnologías.	El examen se lleva a cabo en los laboratorios de comunicación.
Examen final segunda convocatoria	100%	Septiembre 23, 2023	Dra. Magali Arteaga Mgt. Grace Mogollón Mgt. Lorena Reinoso Coordinación Tecnologías.	Resultados de los exámenes .	El examen se lleva a cabo en los laboratorios de comunicación.

3 VERIFICACIÓN DE RESULTADOS

3.1 Impacto Generado

- Impacto Social
- Impacto Científico
- Impacto Económico
- Impacto Político
- Otro Impacto

3.2 Descripción de Impacto Generado

Las tutorías dirigidas a los estudiantes de las tecnologías fue de gran ayuda puesto que los resultados lo demuestran. Todos los estudiantes que recibieron tutoría y tomaron el examen en primera convocatoria obtuvieron resultados satisfactorios, es decir todos aprobaron.

3.3 Indicadores de Impacto - Métodos/Criterios de Medición

Nro. De Indicador	Descripción	Tipo	Método
1	Satisfacción de los tutores durante la participación en el proyecto.	Cualitativo	Entrevistas y reuniones con los estudiantes UDA involucrados en el proyecto como tutores.
2	Planificación de clases por parte de los tutores.	Cualitativo	Informes de los tutores.
3	Mejoramiento del nivel de inglés de los estudiantes participantes.	Cualitativo	Informes de los tutores.
4	Cumplimiento efectivo de los objetivos planteados.	Cualitativo	Monitoreo y comunicación permanente con estudiantes y tutores.

3.4 Resultados de los Indicadores de Impacto

Resultados: Aprobación del examen de primera convocatoria

Producto: Mejora en la destreza de lectura del idioma inglés.

3.5 Matriz de verificación de indicadores de objetivos

Objetivo Específico	Indicador	Porcentaje de Cumplimiento del objetivo específico	Verificación		
			Resultado Planificado	Resultado Obtenido	Observaciones
Sensibilizar a los estudiantes acerca de la importancia de los proyectos de vinculación	Satisfacción de los tutores durante la participación en el proyecto.	100%	Estudiantes UDA más conscientes y empáticos con su entorno	Lo estudiantes mostraron compromiso y responsabilidad durante la ejecución del proyecto. Esto se pudo evidenciar durante las observaciones de las clases, como el material aplicado en las mismas, así como la metodología utilizada.	
Planificar y preparar material didáctico para las clases de inglés.	Planificación de clases por parte de los tutores.	100%	Clases bien planificadas de acuerdo con los contenidos dados	Las clases estuvieron bien estructuradas procurando establecer un avance	

				progresivo en conocimientos y avance en el estudio de las lecturas.	
Impartir clases de inglés a los niños del mercado participante.	Mejoramiento del nivel de inglés de los estudiantes involucrados.	100%	Estudiantes participantes con un mejor nivel de inglés	Aprobación del examen de inglés de primera convocatoria.	Un porcentaje mínimo de estudiantes asistió a las clases de tutoría.
Monitorear las clases de manera permanente para garantizar su cumplimiento.	Cumplimiento efectivo de los objetivos planteados.	100%	Impactar de manera positiva en las vidas de los niños y jóvenes de sectores más vulnerables	Seguimiento de las tutorías de inglés además de registro de asistencia de estudiantes tutores y reportes continuos sobre asistencia de estudiantes de las tecnologías.	

3.6 Resultados alcanzados / Productos obtenidos:

Al finalizar el proyecto los estudiantes de la tecnología automotriz aprobaron el examen de primera convocatoria con un resultado satisfactorio. Es importante señalar que el grupo reducido de estudiantes además de haber aprobado el examen también mejoraron su nivel de inglés, algunos en mayor otros en menor porcentaje. Finalmente, el grupo de estudiantes que rindió el examen el día sábado 23 de septiembre, 2023 también aprobaron el examen con la ayuda de la guía de estudio que se les fue entregada en el mes de julio.

4 EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

RESUMEN EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DEL PROYECTO								
3. PRESUPUESTO REFERENCIAL			4. EGRESOS REALIZADOS					
N°	RUBROS	PRESUPUESTO	EGRESOS 2022	EGRESOS 2023	EGRESOS 2024	TOTAL EGRESOS	SALDO	% EJECUTADO
1	HONORARIOS	\$ 1.352,64	\$ 338,16	\$ 1.797,12	\$ 0,00	\$ 2.135,28	782,64	157,86%
2	VIAJES TÉCNICOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
3	MAQUINARIA Y EQUIPOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
4	MATERIALES Y SUMINISTROS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
5	SUBCONTRATOS Y SERVICIOS	\$ 1.499,52	\$ 0,00	\$ 499,84	\$ 0,00	\$ 499,84	\$ 999,68	33,33%
TOTAL COSTOS DIRECTOS		\$ 2.852,16	\$ 338,16	\$ 2.296,96	\$ 0,00	\$ 2.635,12	\$ 217,04	92,39%
COSTOS INDIRECTOS		\$ 713,04	\$ 84,54	\$ 574,24	\$ 0,00	\$ 658,78	\$ 54,26	92,39%
TOTAL EGRESOS		\$ 3.565,20	\$ 422,70	2.871,20	\$ 0,00	3.293,90	\$ 271,30	92,39%

5 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

Luego de este proceso de apoyo en clases de inglés se puede concluir lo siguiente.

- La mayor parte de estudiantes de el primer grupo tenía una competencia básica del inglés.
- Un grupo reducido de estudiantes realmente expresó que necesitaba este apoyo en la práctica del idioma.
- Existió también falta de compromiso y responsabilidad de los estudiantes de las tecnologías en cumplir con las clases de inglés, ya que ellos se comprometieron sin embargo no asistieron a las clases.
- En el segundo grupo se concluye que hubo un gran número de estudiantes que necesitaban este apoyo de tutorías, ya que el día del examen muchos de ellos-as mostraron mucho nerviosismo e inseguridad.

5.2 Recomendaciones

Describir las recomendaciones en función de los logros y resultados obtenidos, para plantear posibles acciones futuras (basarse en un FODA interno del grupo de trabajo)

- Determinar con exactitud el nivel de inglés de los estudiantes participantes en las tutorías, de ese modo se podrá dividir en grupos homogéneos de aprendizaje.
- Motivar a los estudiantes de las tecnologías que se comprometan con el programa de tutorías y que quienes lo inicien, también lo terminen tal y como inicialmente se plantea.
- En caso de haber estudiantes con una situación socioemocional, económica o personal compleja, se entregue esa información al director-a del proyecto para proceder de manera adecuada con aquella persona.

6 ANEXOS

Anexo 1:

EVALUACIÓN A LOS ESTUDIANTES DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el docente responsable - evaluar a los estudiantes)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia de los alumnos fue:	X					
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Firma Director proyecto:



Anexo 2:

EVALUACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el representante o directivo de la organización o institución beneficiaria del proyecto)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia fue:				x		La asistencia fue irregular.
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	x					
	Cumplimiento con los horarios programados			x			
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades				x		
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas				x		
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Nombre: Lorena Reinoso

Cargo: Docente a cargo

Sello

Lugar y Fecha: enero, 2023

Anexo 3: Firmas de asistencia de los estudiantes participantes en el proyecto.

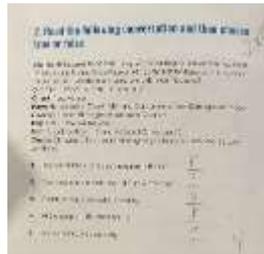
Se envía conjuntamente con este documento.

Anexo 5: Fotografías

Registro de Asistencia								ene-21	ene-14	ene-07	Dic-17	Dic-20	Dic-3
Tutoría - Tecnología electrónica automatizada													
Estudiantes	ene-28	ene-21	ene-14	ene-07	Dic-17	dic-10	dic-03						
ANTUILLAS													
AYALA RAMBA													
FRANCO													
GRACIA													
VALLEJO													
MAYER													
OLIVERA													
ORTIZ													
DOMINGUEZ													
MORILLAS													
RAMIREZ													
SOLÍS													
AGUIRRE													
MARQUEZ													
ORTIZ													
GUZMÁN													
PEREZ													
ALFONSO													

Item	Código	Estudiante	ene-21	ene-14	ene-07	Dic-17	Dic-20	Dic-3
1	9048	ABELIAN ENRIQUE LUIS EDUARDO						
2	9748	ARMAY LINDA BRYAN ANGELO						
3	8050	AYALA RAMBA FABIAN PATRICK						
4	9057	AYALA RAMBA ANDRÉS SEBASTIÁN						
5	9058	BOBILLO GUSTAVO RAMON CARLOS						
6	9047	CHARRINO GUERRERO WALTER ANIBAL						
7	9058	GUZMÁN GUZMÁN MIGUEL ESCOBAR						
8	9070	GUZMÁN PEREZ CARLOS GABRIEL						
9	9747	MARCA MOLINA FABRICO JAVIER						
10	9748	MARCA MOLINA ANDRÉS DAVID						
11	9049	MELOTTI CAMPAÑERIS ALDO RAFAEL						
12	9057	PEZ TERRACIA YAM ALEXANDER						
13	9058	PEREZ CHACABO GILSON ROMÁNICO						
14	9070	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
15	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
16	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
17	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
18	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
19	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
20	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						
21	9071	PEREZ RAMIREZ ESTEBAN ALEXANDER						

No asisten los estudiantes a clases.



Nombres	Registro de asistencia								
	Diciembre				Enero				
	03	10	17	24	31	07	14	21	28
Aguiar Espinosa Jeffrey Leonardo	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Armaya Ramirez Bryan Jesus	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Avancini Jimenez Fabian Patricio	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Azapalla Peraza Michael Steven	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Avila Penarand Andrés Sebastián	F	F	F	F	F	F	F	F	F
García Galarraga Martín Jesus	F	F	F	F	F	F	F	F	F



Firma del Director del Proyecto: Mgtr.
Magali Arteaga, PhD.



UNIVERSIDAD DEL
AZUAY
Dpto. Idiomas

Firma del Coordinador de Facultad

Elaborado por: Mgtr. Lorena Reinoso

Revisado por: Mgtr. Grace
Mogollón y Dra. Magali Arteaga

Fecha de Entrega: 10/10/2023

INFORME FINAL

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Proyecto: Enseñanza del
Idioma Inglés para docentes
de escuelas de las parroquias
rurales de la Provincia del
Azuay

1 DATOS INFORMATIVOS DEL PROYECTO

1.1 **Programa de Vinculación:** 4 Educación de Calidad (ODS).

1.2 **Campo amplio:** 02 Artes y humanidades

1.3 **Campo específico:** 023 Idiomas

1.4 **Campo detallado:** 0233 Idiomas

1.5 **Línea de acción:**

Asistencia comunitaria

Educación continua

Servicios de apoyo de las estructuras académicas

Difusión y promoción cultural

Servicios y asesoramiento

1.6 **Nombre del proyecto:**

Enseñanza del Idioma Inglés para docentes de escuelas de las parroquias rurales de la Provincia del Azuay.

1.7 **Carrera o unidad académica:**

Unidad de Idiomas

1.8 **Equipo de Trabajo**

Docentes (Lorena Beatriz Reinoso Illescas, 0104842760) y estudiantes (Doménica Pauleth Calle Tamayo, 0107466591, Claudia Estefanía Muñoz León, 0106446297) que trabajaron en el proyecto, así como también el número total de horas de vinculación dedicadas al proyecto de vinculación que fueron un total de 51.

DOCENTES PARTICIPANTES

Nombres y Apellidos	No. Cédula	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Lorena Beatriz Reinoso Illescas	0104842760	Unidad de Idiomas	10h/mensuales por 19 semanas= 90h de vinculación
Grace Catalina Mogollón Villavicencio	0103819330	Unidad de Idiomas	18 horas
Sonia Magaly Arteaga Sarmiento	0104045729	Unidad de Idiomas	18 horas

ESTUDIANTES PARTICIPANTES

Nombres y apellidos	No. Cédula	Código de Estudiante	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Claudia Estefanía Muñoz Leon	0106446297	87932	Arquitectura	8h/mes por 2 meses= 64h de vinculación
Doménica Pauleth Calle Tamayo	0107466591	96388	Estudios Internacionales	8h/mes por 2 meses= 64h de vinculación

1.9 Beneficiarios Directos e Indirectos

Directo/Indirecto	Cantidad	Descripción de persona/Grupo de Personas/Entidad	Beneficio Generado
Directo	1	Docente EEB Cabo Fernando Pazán	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	2	Docentes EEB Zoila Carmen Alvarado	Capacitación en la enseñanza del

			idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	2	Docentes UE Mario Rizzini	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	1	Docente EEB Daniel Alvarado	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	1	Docente EEB Thomas Quintanilla	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	1	Docente EGB Jima	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	1	Docente EGB 20 de Abril	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	1	Docente EGB Gerardo Toledo	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a

			su grupo de estudiantes.
Docente	1	Docente EGB Lorenzo Piedra	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.
Directo	1	Docente UE Jima	Capacitación en la enseñanza del idioma inglés para que pueda ser transmitido a su grupo de estudiantes.

1.10 Plazo de Ejecución del Proyecto

12 meses

Fecha de inicio de Proyecto: 01/10/2022

Fecha de fin planeado: 30/09/2023

Fecha de fin real: 01/07/2023

2 RESUMEN DEL PROYECTO

2.1 Alcance territorial del proyecto

Nacional

Provincial

Cantonal

Parroquial

Institucional

Internacional

2.2 Objetivo General

Reforzar los conocimientos del idioma inglés de los docentes de las escuelas rurales de la provincia del Azuay, así como el aprendizaje de metodologías para impartir los conocimientos de este idioma a los niños que están bajo su tutoría.

2.3 Objetivos Específicos

- Aplicación de la planificación propuesta, para el reforzamiento de los conocimientos del inglés.
- Aplicación de la planificación, para el aprendizaje de metodologías para impartir el idioma inglés.
- Resultados del reforzamiento y del aprendizaje de metodologías para impartir el idioma inglés.

2.4 Situación al inicio de la ejecución del proyecto

Los beneficiarios directos al inicio del proyecto quienes fueron los docentes de las escuelas rurales tenían un conocimiento mínimo del idioma inglés en términos de gramática y hablado. Al finalizar el proyecto, los docentes demostraron un conocimiento más amplio de idioma además de notarse una mejor enseñanza del inglés a los estudiantes en sus escuelas correspondientes.

2.5 Situación actual de los beneficiarios

Los docentes, beneficiarios directos, tienen más conocimiento y confianza al momento de impartir la materia de inglés además de hacer uso del idioma fuera del campo laboral.

2.6 Descripción de las actividades realizadas durante la ejecución del proyecto

Actividad Planificada	Porcentaje de Cumplimiento	Fecha de Ejecución	Responsable de la Ejecución	Documento de Evidencia	Observaciones
Transcribir las actividades del plan del trabajo del proyecto.	Indique en qué porcentaje se dio cumplimiento o a la actividad planificada.	Escribir la fecha día/mes/año en la que se ejecutó la actividad.	Nombre y Apellido del responsable de la ejecución de la actividad.	Documento /enlace a drive que evidencia el cumplimiento de la actividad.	Mencionar las razones por las cuales no se dio total cumplimiento o a la actividad planificada.
Clase introductoria : diagnóstico de conocimientos previos	100%	Octubre 2022	Lorena Reinoso	Planificación y registro fotográfico	
Clase: By the end of the lesson learners will have developed the basic structures of how to present themselves and others.	100%		Lorena Reinoso	Planificación , registro fotográfico, registro de asistencia	
Clase: By the end of the lesson learners will be able to ask about another person's profile and	100%		Lorena Reinoso	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	

give a description of this person.					
Clase: By the end of the lesson learners will be able to use Yes/No questions with the verb to be and short answers.	100%	Noviembre 2022	Lorena Reinoso	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	
Clase: By the end of the lesson learners will be able to use Yes/No questions and Information questions with the verb to be in real contexts.	80%		Lorena Reinoso	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	Estudiantes necesitan refuerzo de los contenidos revisados en clase.
Clase: By the end of the lesson learners will have reinforced the questions and sentences in simple present of the verb To be	100%	Diciembre 2022	Lorena Reinoso	Planificación , registro de asistencia.	Clase: By the end of the lesson learners will have reinforced the questions and sentences in simple present of the verb To be
Refuerzo preguntas con el verbo To be.	100%		Lorena Reinoso	Planificación y registro fotográfico.	Se entrega material didáctico a las instituciones Lorenzo

Oraciones positivas en presente simple con otros verbos. Reglas de la tercera persona.				Registro de Asistencia.	Piedra, 20 de abril y UE Jima.
Refuerzo oraciones positivas en presente simple con otros. Aprendizaje y práctica de oraciones negativas con otros verbos en presente simple.	100%	Enero 2023	Lorena Reinoso	Planificación , registro fotográfico, registro de asistencia	
Refuerzo oraciones negativas en presente simple con otros verbos. Aprendizaje y práctica del uso de las preposiciones tanto para expresar tiempo como lugar.	100%	Febrero 2023	Lorena Reinoso	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	
Uso de adverbios de frecuencia en oraciones positivas. Aprendizaje y práctica de preguntas de si y no en presente	100%		Lorena Reinoso	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	

simple con otros verbos.					
Revisión del presente simple oraciones positivas y negativas y preguntas de si o no. Aprendizaje y práctica de preguntas de información en presente simple.	100%		Lorena Reinoso	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	
Aprendizaje y práctica de los verbos <i>need, like, and want + infinitivo.</i> Introducción al presente progresivo oraciones positivas.	100%	Marzo 2023	Lorena Reinoso	Planificación , registro de asistencia. Registro fotográfico	Las estudiantes: Claudia Estefanía Muñoz León Doménica Pauleth Calle Tamayo se integran a brindar su apoyo en este proceso de tutorías.
Preparación material audiovisual de: -Present continuous negative sentences - Yes/No questions and short answers in present continuous.	100%		Mst. Lorena Reinoso Estudiantes: Claudia Muñoz Pauleth Calle	Planificación y registro fotográfico. Registro de Asistencia.	Las estudiantes tutoras realizan material audiovisual con explicación y material de clase.
Actividades Asincrónicas en GOOGLE	100%		Mst. Lorena Reinoso Estudiantes:	Planificación .	
		Abril 2023			

CLASSROOM			Claudia Muñoz Pauleth Calle		
M					
- Reinforcement yes/no questions present continuous - Information questions present continuous and answers.	100%		Mst. Lorena Reinoso Estudiantes: Claudia Muñoz Pauleth Calle	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	
-Quick practice information questions (practical activities no explicit grammar) -Present continuous vs. Present simple positive and negative sentences.	100%	Mayo 2023	Mst. Lorena Reinoso Estudiantes: Claudia Muñoz Pauleth Calle	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	
-Time expressions in past -Simple past positive and negative sentences WAS WERE.	100%		Mst. Lorena Reinoso Estudiantes: Claudia Muñoz Pauleth Calle	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	
-Quick Review positive and negative sentences WAS WERE. (Do	100%	Junio 2023	Mst. Lorena Reinoso Estudiantes: Claudia Muñoz Pauleth Calle	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	

it with reading comprehension exercises) - Yes/no questions WAS WERE and short answers.					
Cierre de contenidos y entrega de certificados.	100%	Julio 2023	Mst. Lorena Reinoso Estudiantes: Claudia Muñoz Pauleth Calle	Planificación , Registro fotográfico, registro de asistencia.	

3 VERIFICACIÓN DE RESULTADOS

3.1 Impacto Generado

- Impacto Social
- Impacto Científico
- Impacto Económico
- Impacto Político
- Otro Impacto

3.2 Descripción de Impacto Generado

Los docentes participantes en este proyecto, al finalizar mostraron mayor confianza con respecto al conocimiento del idioma inglés, y quienes no tenían conocimiento alguno del idioma, adquirieron destrezas básicas en el mismo.

3.3 Indicadores de Impacto - Métodos/Criterios de Medición

Nro. De Indicador	Descripción	Tipo	Método
1	Determinar el grado de conocimientos en la materia de Inglés.	Cuantitativo	Evaluación de conocimientos.
2	Verificar el avance de conocimientos y destrezas del idioma inglés en los docentes.	Cuantitativo	Evaluar el avance logrado en conocimientos en los docentes.
3	Cumplimiento efectivo de los objetivos planteados.	Cualitativo	Informe final de resultados obtenidos.

3.4 Resultados de los Indicadores de Impacto

Docentes con conocimientos y destrezas de nivel A1.1 en el idioma inglés tanto hablado, leído y escrito, que a su vez replicaran en sus aulas a los niños de su centro educativo. Finalmente, estrategias metodológicas

3.5 Matriz de verificación de indicadores de objetivos

Objetivo Específico	Indicador	Porcentaje de Cumplimiento del objetivo específico	Verificación		
			Resultado Planificado	Resultado Obtenido	Observaciones
Aplicación de la planificación propuesta, para el reforzamiento de los conocimientos del inglés.	Determinar el grado de conocimientos en la materia de Inglés.	100%	Resultados observables del nivel del Idioma inglés de los docentes participantes	Instrumento de Evaluación Informe	
Aplicación de la planificación, para el aprendizaje de metodologías para impartir el idioma inglés.	Verificar el avance de conocimientos y destrezas del idioma inglés en los docentes.	100%	Clases planificadas, con procedimientos claros y contenidos significativos.	Correo Electrónico	
Resultados del reforzamiento y del aprendizaje de metodologías para impartir el idioma inglés.	Cumplimiento efectivo de los objetivos planteados	100%	Impacto positivo del reforzamiento del idioma inglés en los docentes participantes y estudiante a su cargo.	Informe Cuestionarios	

3.6 Resultados alcanzados / Productos obtenidos:

Al iniciar estas clases de tutorías, los docentes participantes se mostraban dubitativos con respecto a su aprendizaje del idioma, sin embargo, en el transcurso de las clases ellos fueron ganando liderazgo y confianza de acuerdo con el avance del proyecto. Entonces con este antecedente, se demuestra que los docentes terminaron con un mejor nivel del idioma inglés además de la interiorización de nuevas metodologías de enseñanza para que puedan ser aplicadas en sus clases además que les ayudará en su desarrollo profesional y personal.

4 EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

RESUMEN EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DEL PROYECTO								
PRESUPUESTO REFERENCIAL			EGRESOS REALIZADOS					
N°	RUBROS	PRESUPUESTO	EGRESOS 2022	EGRESOS 2023	EGRESOS 2024	TOTAL EGRESOS	SALDO	% EJECUTADO
1	HONORARIOS	\$ 1.352,64	\$ 338,16	\$ 2.020,96	\$ 0,00	\$ 2.359,12	1.006,48	174,41%
2	VIAJES TÉCNICOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
3	MAQUINARIA Y EQUIPOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
4	MATERIALES Y SUMINISTROS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
5	SUBCONTRATOS Y SERVICIOS	\$ 1.874,40	\$ 0,00	\$ 624,80	\$ 0,00	\$ 624,80	1.249,60	33,33%
TOTAL COSTOS DIRECTOS		\$ 3.227,04	\$ 338,16	\$ 2.645,76	\$ 0,00	\$ 2.983,92	\$ 243,12	92,47%
COSTOS INDIRECTOS		\$ 806,76	\$ 84,54	\$ 661,44	\$ 0,00	\$ 745,98	\$ 60,78	92,47%
TOTAL EGRESOS		\$ 4.033,80	422,70	3.307,20	\$ 0,00	3.729,90	303,90	92,47%

5 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

Como tutora a cargo se concluye que los docentes de escuelas rurales son personas entregadas a su profesión y demuestran preocupación por el bienestar y superación de sus estudiantes. Es por esto por lo que estas tutorías de inglés fueron de gran ayuda para todos ellos como una motivación extra y puedan seguir con su desarrollo profesional.

5.2 Recomendaciones

Los resultados obtenidos son satisfactorios, sin embargo, siempre es importante pulir ciertos aspectos, como son:

- Expandir el proyecto a escuelas urbanas. Ya que también hay docentes prestos-as a mejorar su destreza en el idioma inglés.
- Gestionar la entrega permanente de material didáctico a los docentes participantes.
- Activar un correo electrónico institucional a los docentes participantes.

6 ANEXOS

Anexo 1:

EVALUACIÓN A LOS ESTUDIANTES DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el docente responsable - evaluar a los estudiantes)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia de los alumnos fue:	X					
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	x					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Firma Director proyecto:



Anexo 2:

EVALUACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el representante o directivo de la organización o institución beneficiaria del proyecto)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia fue:		X				
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	x					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Nombre: Lorena Reinoso Illescas

Cargo: Docente a cargo del proyecto

Sello

Lugar y Fecha: Cuenca, 3 de octubre, 2023

Anexo 3: Documentos que evidencia la entrega/socialización de los resultados del proyecto a los beneficiarios del mismo: Cartas de agradecimiento a continuación :



ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA "THOMAS QUINTANILLA"

AMIE: 01H00955 Tel. 3054538 Email: escutomasquintanilla2012@hotmail.com

El Chorro-Girón-Azuay



Girón 11 de octubre del 2023

**Dra.
MAGALI ARTEAGA.
DIRECTORA DE LA UNIDAD DE IDIOMAS.**

De mis consideraciones:

Reciba un cordial y atento saludo a nombre de la Líder Educativo Martha Fajardo portadora de la C.I. 0102435542 de la Escuela de Educación Básica " **THOMAS QUINTANILLA**" del cantón Girón, a la vez deseándole éxitos en sus delicadas funciones que van en beneficio de la educación.

El presente documento tiene la finalidad de agradecerles por el apoyo que nos brinda a los docentes con las clases de Inglés, esperando seguir contando con la valiosa y desinteresada ayuda de parte de ustedes en bienestar de nuestra niñez y juventud, mejor

Atentamente



Escuela de Educación Básica
"Thomas Quintanilla"
El Chorro - Girón

Lcda. Martha Fajardo

Líder Educativo

C.I. 0102435542

Correo: chainis08@hotmail.com

Tel: 0990058476

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Informe Final de Proyecto

Cuenca, 12 de octubre de 2023.

Dra.
Magali Arteaga
Directora de la Unidad de Idiomas de la Universidad del Azuay.

De mis consideraciones:

En primera instancia quiero extenderle mi más afable salud, a su vez deseándole éxitos en sus funciones diarias.

Seguidamente paso a agradecerle infinitamente por su gran labor como directora de la carrera de Idiomas, en los proyectos de vinculación con la Comunidad; mediante el gran aporte de conocimientos impartidos y el apoyo por parte de la Mgtr. Lorena Reinoso.

Conocimientos que nos ayudan a conocer más el idioma inglés como: questions simple present, presente continuos/was-were/answers/want, need to- Like to/ yesterday, last, ago/o, a su vez a poner en práctica, tanto en el ámbito laboral como en nuestros hogares.

Quedando una vez más muy agradecida con Uds. Y desde luego a la UDA, a su vez aspiro y espero que continúen con estos proyectos de vinculación que mucho favorece a nuestra sociedad.



Att.
Lcda. Judith Bermeo C
Docente de LL de la UEMR

Anexo 4: Firmas de asistencia de los estudiantes participantes en el proyecto.

Se envía conjuntamente con este documento.

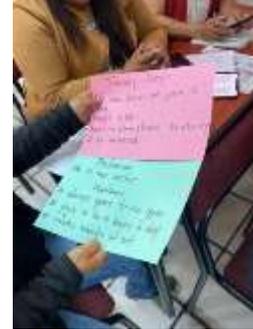
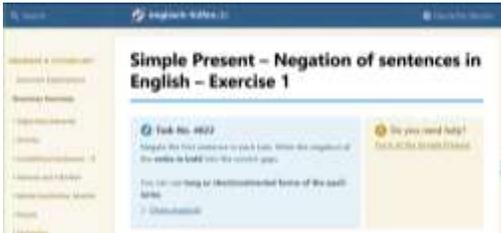
Anexo 5: Fotografías





The collage consists of six slides:

- Slide 1:** Title slide for "Encounter Ninth" (ENCUENTRO NÚMERO 9).
- Slide 2:** A table with chemical formulas and their corresponding names in Spanish.
- Slide 3:** A slide titled "Review negative systems" with a list of chemical formulas: HNO_3 , HNO_2 , H_2SO_4 , H_2SO_3 , H_3PO_4 , H_3PO_3 , H_2CO_3 , $\text{H}_2\text{C}_2\text{O}_4$.
- Slide 4:** A slide titled "Practice" with instructions: "Write the names of the following acids in Spanish and their formula." and a list of chemical formulas: HNO_3 , HNO_2 , H_2SO_4 , H_2SO_3 , H_3PO_4 , H_3PO_3 , H_2CO_3 , $\text{H}_2\text{C}_2\text{O}_4$.
- Slide 5:** A slide titled "Practice" with instructions: "Write the names of the following acids in Spanish and their formula." and a list of chemical formulas: HNO_3 , HNO_2 , H_2SO_4 , H_2SO_3 , H_3PO_4 , H_3PO_3 , H_2CO_3 , $\text{H}_2\text{C}_2\text{O}_4$.
- Slide 6:** A slide titled "Practice" with instructions: "Write the names of the following acids in Spanish and their formula." and a list of chemical formulas: HNO_3 , HNO_2 , H_2SO_4 , H_2SO_3 , H_3PO_4 , H_3PO_3 , H_2CO_3 , $\text{H}_2\text{C}_2\text{O}_4$.



		Yes/NO QUESTIONS with short answers	
He	is	working	
She	is	cooking	
It	is	working	
They	are	working	

		Yes	No
Are	you	working?	working
Are	you	cooking?	cooking
Is	she	working?	working
Is	she	cooking?	cooking
Are	they	working?	working
Are	they	cooking?	cooking

• Fill in the blanks below to complete the sentences. Study the short answers.

1. Sam and Stewart are playing basketball.
 Question: Are Sam and Stewart playing basketball?
 Answer: Yes, they are.
 Answer: No, they aren't.

2. It's raining now.
 Question: _____
 Answer: Yes.







UNIVERSIDAD DEL AZUAY
Dpto. Idiomas

Firma del Director del Proyecto:
Mgtr. Magali Arteaga PhD



UNIVERSIDAD DEL AZUAY
Dpto. Idiomas

Firma del Coordinador de Facultad:
Mgtr. Grace Mogollón

Elaborado por: *Mgtr. Lorena Reinoso*

Revisado por: Mgtr. Grace Mogollón y Dra. Magali Arteaga

Fecha de Entrega: 10/10/2023

INFORME FINAL

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

**PROYECTO: APOYO PEDAGÓGICO
EN LA MATERIA DE INGLÉS A LOS
HIJOS DE LOS TRABAJADORES
DEL MERCADO 27 DE FEBRERO
EN LA CIUDAD DE CUENCA.**

1 DATOS INFORMATIVOS DEL PROYECTO

1.1 **Programa de Vinculación:** 4 Educación de calidad (ODS).

1.1 **Campo amplio:** 02 Artes y humanidades

1.2 **Campo específico:** 023 Idiomas

1.3 **Campo detallado:** 0233 Idiomas

1.4 **Línea de acción:**

1.5

Asistencia comunitaria

Educación continua

Servicios de apoyo de las estructuras académicas

Difusión y promoción cultural

Servicios y asesoramiento

1.6 **Nombre del proyecto:**

**APOYO PEDAGÓGICO EN LA MATERIA DE INGLÉS A LOS HIJOS DE
LOS TRABAJADORES DEL MERCADO 27 DE FEBRERO EN LA CIUDAD DE
CUENCA.**

1.7 **Carrera o unidad académica:**

Unidad de Idiomas

1.8 **Equipo de Trabajo**

ANA ISABEL ANDRADE CHACON	0102132610	192 horas
ANDRES ESTEBAN BARROS CABRERA	10066302951	70 horas
MARIA DE LOS ANGELES FEIJOO G.	0106507122	60 horas
DANIEL ESTEBAN MALDONADO AREVALO	0106369705	60 horas
DIEGO ANDRES CORNEJO CARPIO	0107539884	60 horas
DOMENICA ISABEL TORRES OCHOA	0107336174	60 horas
NICOLE JHAMILE ORTIZ ENALADA	1729064814	60 horas
ANDRE GONZALO FUENTES BRAVO	0302293782	60 horas
RENATA NOELIA PACHECO VILLAVICENCIO	0107320137	60 horas
LUIS DAVID ASTUDILLO CELI	0107264939	60 horas

DOCENTES PARTICIPANTES

Nombres y Apellidos	No. Cédula	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Ana Isabel Andrade Chacón	0102132610	Unidad de Idiomas	6 h x 12 meses = 288 horas
Grace Catalina Mogollón Villavicencio	0103819330	Unidad de Idiomas	18 horas
Sonia Magali Arteaga Sarmiento	0102623453	Unidad de Idiomas	18 horas

ESTUDIANTES PARTICIPANTES

(Todos los campos son obligatorios)

Nombres y apellidos	No. Cédula	Código de Estudiante	Carrera	Número total de horas de Vinculación
ANDRES ESTEBAN BARROS CABRERA	10066302951	97423	PSICOLOGIA	70 horas
FEJOO G. MARIA DE LOS ANGELES	0106507122	87054	EEII	70 horas
DANIEL ESTEBAN MALDONADO AREVALO	0106369705	91378	ARQUITECTURA	70 horas
DIEGO ANDRES CORNEJO CARPIO	0107539884	96499	INGENIERIA AUTOMOTRIZ	70 horas
DOMENICA ISABEL TORRES OCHOA	0107336174	87171	PSICOLOGIA CLINICA	70 horas
CRESPO CAJAMARCA KARLA BRIDGITE	0106386469	91459	ARQUITECTURA	70 horas

ORTIZ ENCALADA NICOLE JHAMILÉ	1729064814	87550	ARQUITECTURA	70 horas
ANDRE GONZALO FUENTES BRAVO	0302293782	87931	ARQUITECTURA	70 horas
RENATA NOELIA PACHECO VILLAVICENCIO	0107320137	93893	ARQUITECTURA	70 horas
LUIS DAVID ASTUDILLO CELI	0107264939	92097	PSICOLOGIA CLINICA	70 horas

1.9 Beneficiarios Directos e Indirectos

Personas e instituciones que realmente se han beneficiado por la ejecución del proyecto. Utilizar el siguiente cuadro.

Directo/Indirecto	Cantidad	Descripción de persona/Grupo de Personas/Entidad	Beneficio Generado
Directo	40	NIÑOS HIJOS DE PERSONAL Y COMERCIANTES DEL MERCADO 27 DE ABRIL	Aprendizaje y refuerzo de inglés básico. Apoyo pedagógico en la realización de tareas relacionadas al idioma inglés
Indirecto	10	ESTUDIANTES DE LA UDA, TUTORES DEL PROYECTO.	Solidaridad, empatía.

1.10 Plazo de Ejecución del Proyecto

12 meses

Fecha de inicio de Proyecto: 01/10/2022

Fecha de fin planeado: 30/09/2023

Fecha de fin real: 7 de julio de 2023

RESUMEN DEL PROYECTO

1.11 Alcance territorial del proyecto

- Nacional
- Provincial
- Cantonal
- Parroquial
- Institucional
- Internacional

1.12 Objetivo General

Apoyar pedagógicamente a los niños del mercado mediante tutorías de inglés a lo largo del año lectivo. .

1.13 Objetivos Específicos

1. Concientizar a los estudiantes la importancia de los proyectos de vinculación. 2. Planificar y preparar material didáctico para las clases de inglés. 3. Impartir clases de inglés a los niños del mercado. 4. Mantener comunicación permanente con los encargados del proyecto. 5. Monitorear las clases de manera permanente para garantizar su cumplimiento. .

1.14 Situación al inicio de la ejecución del proyecto

Algunos niños y adolescentes hijos de personal que labora en el mercado 27 de febrero tenían conocimientos básicos de inglés, adquiridos en sus respectivas escuelas. Sin embargo, requerían de apoyo para tareas y para aprender vocabulario y frases necesarias para una comunicación básica en el idioma.

1.15 Situación actual de los beneficiarios

Durante las tutorías, se repasó vocabulario y estructuras simples para que los niños y adolescentes se sientan más cómodos en el uso del idioma inglés. A su vez, los tutores los apoyaron en sus tareas.

Los estudiantes de la universidad del Azuay, participantes en el proyecto, pudieron palpar la realidad de los niños y adolescentes que están en el mercado 27 de febrero y desarrollaron un vínculo con los chicos, siendo así más empáticos y solidarios.

1.16 Descripción de las actividades realizadas durante la ejecución del proyecto

Actividad Planificada	Porcentaje de Cumplimiento	Fecha de Ejecución	Responsable de la Ejecución	Documento de Evidencia	Observaciones
Convocatoria y reunión con aspirantes	100%	Octubre 2022 Marzo 2023	GRACIE MOLLON ANABEL ANDRADE	https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link	
Envío de los contenidos a ser abordados por cada nivel	100%	10 Octubre 2022	Ana Isabel Andrade	https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link	
Revisión de informes y seguimiento de las clases	100%	23 octubre 2022	Ana Isabel Andrade Grace Mogollon	https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link Listados de asistencia. Informes estudiantes Informes trimestrales.	
Se imparten clases de inglés presencialmente, tres veces por semana.	100%	23 octubre 2022	Tutores - estudiantes UDA Ana Isabel Andrade	https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link Listados de Asistencia Reporte Fotografico	

Reuniones con representantes	100%	23 octubre 2022	Ana Isabel Andrade	Comunicación por WhatsApp o presencial en el mercado.	
Seguimiento y comunicación constante con todos los miembros involucrados en el proyecto.	100%	23 octubre	Ana Isabel Andrade	https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link	

2 VERIFICACIÓN DE RESULTADOS

2.1 Impacto Generado

- Impacto Social
- Impacto Científico
- Impacto Económico
- Impacto Político
- Otro Impacto

2.2 Descripción de Impacto Generado

Los estudiantes participantes en el proyecto de apoyo pedagógico a los niños hijos de los trabajadores del mercado 27 de febrero planificaron y dictaron clases, elaboraron material didáctico de apoyo, ayudaron a los chicos en sus tareas y preparación de exámenes, y en algunos casos, prepararon a los niños para presentaciones orales. A lo largo del proyecto, se observó una mejora en los conocimientos de vocabulario y estructura básica, y los niños se mostraron entusiastas y participativos en las clases. El director del mercado manifestó su satisfacción con el proyecto, y se adjuntan ensayos, informes, videos y fotografías como respaldo. Además, se adjuntan listados de asistencia de los tutores como respaldo de su compromiso y cumplimiento con el proyecto. Exponer brevemente el impacto generado conforme a lo seleccionado en el punto 3.1

2.3 Indicadores de Impacto - Métodos/Criterios de Medición

Transcribir los indicadores de impacto definidos en la presentación del Proyecto.

Nro. De Indicador	Descripción	Tipo	Método
1	Satisfacción de los tutores durante la participación en el proyecto.	Cualitativo	Ensayo y video vivencial de su experiencia.
2	Planificación de clases por parte de los tutores.	Cualitativo	Informes de los tutores.
3	Mejoramiento del nivel de inglés de los estudiantes participantes.	Cualitativo	Informes de los tutores.
4	Satisfacción de las entidades participantes.	Cualitativo	Carta de agradecimiento. Comunicación permanente con encargados del proyecto.
5	Cumplimiento efectivo de los objetivos planteados.	Cualitativo	Monitoreo y comunicación con dirigentes y tutores.

2.4 Resultados de los Indicadores de Impacto

De acuerdo con los ensayos e informes enviados por los estudiantes participantes durante el proyecto el apoyo pedagógico a los niños hijos de los trabajadores del mercado 27 de febrero fue una experiencia positiva.

Los estudiantes tutores planificaron las clases y elaboraron material didáctico de apoyo. Dictaron las clases en los días y horarios correspondientes y ayudaron a los chicos en sus tareas, preparación de exámenes, e incluso en algunos casos, prepararon a los niños para presentaciones orales.

A lo largo del proyecto se puede observar una mejora en los conocimientos de vocabulario y estructura básica, además que los niños también se muestran entusiastas y participativos en las clases. Como respaldo, se adjunta el link con toda la información correspondiente al proyecto, la misma que incluye videos vivenciales tanto de los tutores como los niños, así como ensayos e informes elaborados por los estudiantes y un registro fotográfico de las actividades.

De igual manera, el director del mercado manifiesta su satisfacción con el proyecto, como se evidencia en los documentos adjuntos.

Adicionalmente, se adjunta listados de asistencia de los tutores, como respaldo de su compromiso y cumplimiento con el proyecto.

https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link

2.5 Matriz de verificación de indicadores de objetivos

Objetivo Específico	Indicador	Porcentaje de Cumplimiento del objetivo específico	Verificación		
			Resultado Planificado	Resultado Obtenido	Observaciones
Concientizar a los estudiantes la importancia de los proyectos de vinculación	Satisfacción de los tutores durante la participación en el proyecto.	100%	Estudiantes UDA más conscientes y empáticos con su entorno	De acuerdo a los informes enviados, los tutores manifiestan su satisfacción en la realización del proyecto, que les ha permitido conocer de cerca a los niños y aumentado su empatía con los demás, incluso hasta formar lazos de cariño.	
Planificar y preparar material didáctico para las clases de inglés.	Planificación de clases por parte de los tutores.	100%	Clases bien planificadas de acuerdo con los contenidos dados	Los estudiantes prepararon material didáctico y planificaron los	

				contenidos para cada clase, como se puede observar en los anexos 2 y 3.	
Impartir clases de inglés a los niños del mercado.	Mejoramiento del nivel de inglés de los estudiantes participantes.	100%	Estudiantes participantes con un mejor nivel de inglés	Los niños mejoraron su conocimiento de vocabulario y estructuras básicas en inglés. (Video)	
Mantener comunicación permanente con los encargados del proyecto.	Satisfacción de las entidades participantes.	100%	Ayuda a niños y jóvenes a interactuar en un entorno sano.	Reuniones y comunicación constante con los directores del mercado.	
Monitorear las clases de manera permanente para garantizar su cumplimiento.	Cumplimiento efectivo de los objetivos planteados.	100%	Impactar de manera positiva en las vidas de los niños y jóvenes de sectores más vulnerables	A través de las clases de inglés los niños gozaron de momentos de entretenimiento y juego mientras aprendían. Su asistencia a las clases les permitía estar en un ambiente seguro y amigable.	

2.6 Resultados alcanzados / Productos obtenidos:

Se proporcionó ayuda pedagógica en el área de inglés a niños y adolescentes en edad escolar, hijos de personal del mercado 27 de Febrero. Los estudiantes de la Universidad del Azuay, como tutores en las clases de inglés, ayudaron a los chicos con el vocabulario básico, estructuras gramaticales simples, tiempos de verbos y control y ayuda en tareas escolares relacionadas al inglés. Las clases impartidas fueron dinámicas y entretenidas. Los niños recibieron la atención directa por parte de sus tutores para ayudarles con sus problemas en el uso del inglés. En algunos de los videos se puede ver a los niños usar el idioma con cierta fluidez y mostrar lo que han aprendido a lo largo del proyecto. Por otra parte, se muestran contentos con las clases recibidas.

Los tutores también han aprendido a través de esta experiencia. En sus ensayos y videos vivenciales, se puede observar algunas frases en común, como “tenía mis dudas, no sabía cómo iba a llegar a los niños” o “me daba cuenta de que algún tema o estrategia no funcionaba tan bien, así que tenía que ver cómo hacer para que los niños se interesen y hacer la clase más atractiva.” También mencionan que se han dado cuenta de que el trabajo del profesor no es sólo durante la hora de clase, sino que requiere de mucha preparación anterior. Adicionalmente, los tutores también se refieren al proyecto de vinculación como una experiencia enriquecedora para su vida personal, ya que pudieron relacionarse con los niños y experimentaron cómo el trato afectuoso y dedicado hacia ellos se convierte en una relación recíproca de respeto y amistad.

3 EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

RESUMEN EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DEL PROYECTO								
PRESUPUESTO REFERENCIAL		EGRESOS REALIZADOS						
N°	RUBROS	PRESUPUESTO	EGRESOS 2022	EGRESOS 2023	EGRESOS 2024	TOTAL EGRESOS	SALDO	% EJECUTADO
1	HONORARIOS	\$ 5.410,56	\$ 1.352,64	\$ 3.945,20	\$ 0,00	\$ 5.297,84	\$ 112,72	97,92%
2	VIAJES TÉCNICOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
3	MAQUINARIA Y EQUIPOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
4	MATERIALES Y SUMINISTROS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
5	SUBCONTRATOS Y SERVICIOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
TOTAL COSTOS DIRECTOS		\$ 5.410,56	\$ 1.352,64	\$ 3.945,20	\$ 0,00	\$ 5.297,84	\$ 112,72	97,92%
COSTOS INDIRECTOS		\$ 1.352,64	\$ 338,16	\$ 986,30	\$ 0,00	\$ 1.324,46	\$ 28,18	97,92%
TOTAL EGRESOS		\$ 6.763,20	\$ 1.690,80	\$ 4.931,50	\$ 0,00	\$ 6.622,30	\$ 140,90	97,92%

4 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

4.1 Conclusiones

Aprender y reforzar una segunda lengua es un reto, cuyos resultados podrán verse en el futuro si los niños involucrados en el proyecto continúan con su aprendizaje y gracias a ello, obtienen mejores oportunidades de trabajo.

En base a las entrevistas que se condujo a los niños al finalizar el proyecto, es posible hablar de un progreso en el aprendizaje del idioma y de haber adquirido una buena actitud hacia el inglés y hacia los tutores, quienes con su entusiasmo lograron captar la atención de los niños.

Por parte de los tutores, la experiencia de colaborar con niños en calidad de profesores fue enriquecedora. Así lo expresan en sus ensayos y videos vivenciales en los que algunos de ellos hablan de sus dudas al inicio del proyecto y su satisfacción al observar que los niños iban aprendiendo.

4.2 Recomendaciones

Se recomienda mantener el programa de tutorías en el mercado 27 de Febrero. A pesar de que el espacio asignado para aula de clases es pequeño, gracias al interés por parte de los directores del mercado y la donación de pupitres del colegio La Asunción, se convirtió en un lugar acogedor donde aprender.

El proyecto de vinculación podría ampliarse hacia otras áreas con la colaboración de otras carreras de la Universidad del Azuay, ya que el apoyo pedagógico podría incluir otras áreas a través de Educación, enseñanza de inglés a través de la Pedagogía de los Idiomas Nacionales y Extranjeros, apoyo psicológico para niños y padres de familia a través de la Facultad de Psicología e incluso atención médica con el apoyo de la Facultad de Medicina. Ya que se ha podido observar durante este año de experiencia que algunos niños tienen dificultades de aprendizaje o de conducta, y a veces, problemas de salud.

5 ANEXOS

Anexo 1:

EVALUACIÓN A LOS ESTUDIANTES DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el docente responsable - evaluar a los estudiantes)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia de los alumnos fue:	5					
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	5					
	Cumplimiento con los horarios programados	5					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	5					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	5					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	5					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	5					
	Comportamiento de los alumnos	5					



VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Informe Final de Proyecto

Firma Director proyecto:

Anexo 2:

EVALUACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el representante o directivo de la organización o institución beneficiaria del proyecto)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia fue:		x				
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Nombre: Ana Isabel Andrade

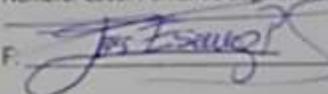
Cargo: Docente a cargo

Sello

Lugar y Fecha: Cuenca, Julio 20223

EVALUACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el representante o directivo de la organización o institución beneficiaria del proyecto)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia fue:	X					
	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
Programación	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
Nivel de satisfacción	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos	X					

Nombre: Lodo: Fernando Espinoza P.

F: 

Cargo: ADMINISTRADOR DEL MERCADO 27 DE FEBRERO

Lugar y Fecha: 12 de Octubre del 2023



Anexo 3: Documentos que evidencia la entrega/socialización de los resultados del proyecto a los beneficiarios del mismo. Se anexa carta de agradecimiento



Anexo 4: Firmas de asistencia de los estudiantes participantes en el proyecto.

https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link

Anexo 5: Fotografías

https://drive.google.com/drive/folders/1tV38jHvpLo-e1QTGNpJJhxZj0JmAuHc1?usp=drive_link

FOTOS PROYECTO DE VINCULACION MERCADO 27 DE FEBRERO – OCT -DIC 2023

INAUGURACION DE LAS CLASES – 13 DE OCTUBRE



VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Informe Final de Proyecto

Marzo

Fecha	Actividades	Foto
Lunes 20 de Marzo	No hubo clases debido al traslado del edificio.	
Miércoles 22 de Marzo	Asistencia cuatro estudiantes a clases en la ciudad al ser necesario para refinar los temas vistos en clase.	
Sabes 23 de Marzo	Los estudiantes ingresaron a clase y cada uno tuvo un turno específico para practicar. En su caso, ayudó a un niño (6 años) a estudiar para la final del día lunes gracias a los videos a transmitirlo en el aula.	
Lunes 27 de Marzo	El día de hoy, los estudiantes se prepararon para los grupos que forman el día miércoles y jueves. Las representaciones se hicieron con los materiales necesarios para trabajar con los niños (libros de inglés, lápices, plumas, etc.).	
Miércoles 30 de Marzo	Se comenzó a preparar el material. La maestra tiene un diagnóstico de los niveles del inglés, los alumnos, se trabajó con ellos con la ayuda de videos (YouTube), para así poder preparar algunos materiales en inglés. Por otro lado, con la ayuda de personas del establecimiento se preparó el material necesario.	

Sabes 30 de Abril	El día de hoy se preparó el material necesario para mejorar los videos del video interactivo y practicar para la práctica.	
Lunes 28 de Abril	Hay un momento para practicar para la participación de los estudiantes en una actividad de clase.	
Miércoles 30 de Abril	Se trabajó con los estudiantes para practicar inglés, haciendo una lista de palabras que los estudiantes conocen.	
Sabes 3 de Mayo	No hubo clases debido a los hechos ocurridos.	

Mayo

Fecha	Actividades	Foto
Lunes 3 de Mayo	No hubo clases debido al traslado del edificio.	
Miércoles 5 de Mayo	Se trabajó con los niños, considerando a grupos nuevos.	
Sabes 8 de Mayo	Práctica de palabras (Saber, Hacer) y vocabulario.	

Sabes 10 de Mayo	El día de hoy se trabajó en grupos de cuatro a seis personas, y se realizó un taller interactivo para aprender inglés. Además, la tecnología como el apoyo para que los niños mejoren su aprendizaje en clase.	
------------------	--	---

Abril

Fecha	Actividades	Foto
Lunes 5 de Abril	Se trabajó con un grupo de niños (6, 7 años) con los materiales (vocabulario, videos, canciones y actividades prácticas).	

Lunes 5 de Mayo	Se trabajó con los niños de educación del inglés con los materiales.	
-----------------	--	---

Miércoles 10 de Mayo	Trabajo a la práctica para mejorar el vocabulario de los niños.	
----------------------	---	---

Sabes 11 de Mayo	Asistencia por el día de la madre.	
------------------	------------------------------------	--

Lunes 13 de Mayo	Se trabajó con los niños de educación del inglés con los niños a preparar para una presentación.	
------------------	--	---

Miércoles 17 de Mayo	Trabajo en grupo de práctica y preparación de la clase a la siguiente clase.	
----------------------	--	---

Sabes 18 de Mayo	Hay actividades prácticas nuevas a trabajar (vocabulario, palabras de los videos de YouTube, Saber y vocabulario).	
------------------	--	---

Lunes 22 de Mayo	Realización actividades del sistema (Saber, Hacer) con los niños en la sala de clases.	
------------------	--	---

Miércoles 24 de Mayo	Práctica de palabras con los niños en la sala de clases.	
----------------------	--	---

Sabes 27 de Mayo	Trabajo en grupo de práctica y preparación de la clase a la siguiente clase.	
------------------	--	---

Lunes 30 de Mayo	Trabajo en grupo de práctica y preparación de la clase a la siguiente clase.	
------------------	--	---

Miércoles 31 de Mayo	Trabajo en grupo de práctica y preparación de la clase a la siguiente clase.	
----------------------	--	---

Miércoles 5 de Abril	Se trabajó con un estudiante nuevo vocabulario y gramática por el momento los conocimientos. Se realizó un juego de palabras para el aprendizaje en el aula.	
----------------------	--	---

Sabes 6 de Abril	Se trabajó con los niños nuevos por temas de vocabulario de educación general básica. Se prepararon los materiales, videos, fotos y canciones nuevas.	
------------------	---	---

Lunes 8 de Abril	Se trabajó con los niños a una hora que los niños aprenden en un momento que los niños aprenden por el momento de inglés. Se utilizó la tecnología para aprender a preparar nuevos materiales.	
------------------	--	---

Miércoles 12 de Abril	Se trabajó con los niños a través de juegos educativos, para que los niños aprendan nuevos vocabulario.	
-----------------------	---	---

Sabes 13 de Abril	El día de hoy no hubo clases por el traslado.	
-------------------	---	--

Lunes 17 de Abril	Hay un trabajo nuevo a trabajar en el día de hoy a mejorar los conocimientos del inglés. También se prepararon los materiales necesarios para trabajar con los niños (libros de inglés, lápices, plumas, etc.).	
-------------------	---	---

Miércoles 20 de Abril	Se trabajó a mejorar los videos de la clase a los niños que tienen que trabajar nuevos.	
-----------------------	---	---

Lunes 28 de Mayo	Trabajo con los niños de práctica y actividades nuevas (vocabulario, actividades para aprender vocabulario).	
------------------	--	---

Miércoles 30 de Mayo	Se prepararon materiales en la práctica y después de trabajar preguntas para los conocimientos de vocabulario de los niños en cada clase.	
----------------------	---	--

Junio

Fecha	Actividades	Foto
Sabes 3 de Junio	No hubo actividades debido al traslado por el día del niño.	

Lunes 5 de Junio	Se trabajó a los niños a mejorar con el vocabulario de inglés por medio de actividades.	
------------------	---	---

Miércoles 7 de Junio	Se trabajó con los niños para mejorar vocabulario y aprender nuevas palabras.	
----------------------	---	---

Sabes 8 de Junio	Actividad de una hora para hacer un juego interactivo y trabajar con los niños.	
------------------	---	---

Lunes 12 de Junio	Se realizó una <u>wordsearch</u> con el título "Bad the objects" para mejorar la comprensión del <u>lexicon</u> y ampliar el vocabulario como tal.	
Miércoles 14 de Junio	Se ayudó a los estudiantes a repasar para sus exámenes de vocabulario de la escuela	
Jueves 15 de Junio	Trabajamos con los estudiantes para repasar exámenes de inglés. Trabajamos en la pizarra y anotando en una hoja las traducciones de los meses, colores y prendas de vestir	
Lunes 19 de Junio	El día de hoy trabajamos con <u>wordsearch</u> para recordar los meses del año y las prendas de vestir	
Miércoles 21 de Junio	Se realizaron las últimas actividades con los niños	
Jueves 22 de Junio	No hubo asistencia ya que los niños comunicaron que no podían ir	
Lunes 26 de Junio	Día de despedida de los niños. Se realizó una pequeña comida con los estudiantes por fin de año	



Dpto. Idiomas

Firma del Director del Proyecto: Mgtr.
Magali Arteaga, PhD.

Elaborado por: Mgtr. Ana Isabel Andrade



UNIVERSIDAD DEL
AZUAY
Dpto. Idiomas

Firma del Coordinador de Facultad

Revisado por: Mgtr. Grace
Mogollón y Dra. Magali Arteaga

Fecha de Entrega: 10 de octubre de 2023

INFORME FINAL

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

Apoyo Pedagógico en la materia de inglés a los estudiantes de las escuelas del sector rural de la provincia del Azuay.

1 DATOS INFORMATIVOS DEL PROYECTO

Programa de Vinculación: Educación de calidad (ODS 4).

1.1 Campo amplio: 02 Artes y humanidades

1.2 Campo específico: 023 Idiomas

1.3 Campo detallado: 0233 Idiomas

1.4 Línea de acción:

- Asistencia comunitaria
- Educación continua
- Servicios de apoyo de las estructuras académicas
- Difusión y promoción cultural
- Servicios y asesoramiento

1.1 Nombre del proyecto:

Apoyo Pedagógico en la materia de inglés a los estudiantes de las escuelas del sector rural de la provincia del Azuay.

Carrera o unidad académica:

Unidad de Idiomas

1.2 Equipo de Trabajo

DOCENTES PARTICIPANTES

Nombres y Apellidos	No. Cédula	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Grace Catalina Mogollón Villavicencio	0103819330	Unidad de Idiomas	250 horas
Sonia Magaly Arteaga Sarmiento	0104045729	Unidad de Idiomas	250 horas

ESTUDIANTES PARTICIPANTES

Septiembre-Enero

Nombre Completo	Identificación	Código	Carrera	Horas de vinculaíón
ARAUJO MANCHENO MARIA DANIELA	0604043489	89182	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
ARÉVALO AVILÉS SARA CAROLINA	1727244582	96607	INGENIERÍA DE PRODUCCIÓN	60 horas
ARIAS QUEZADA DAYANNA BRIGETTE	0105110092	89992	INGENIERÍA CIVIL	60 horas
ARMIJOS CHABLA JENNIFER PAOLA	0106102809	94718	DISEÑO TEXTIL E INDUMENTARIA	60 horas
AVILA BRAVO KENNETH JAMES	0105066476	91011	INGENIERÍA CIVIL	60 horas
AVILA BRAVO KENNETH JAMES	0105066476	91011	INGENIERÍA CIVIL	60 horas
CALDERON WEBSTER FELIPE ESTEBAN	0105602676	96922	ARQUITECTURA	60 horas

CAMACHO PEÑALOZA YAHAIRA SAYMIRA	1105107435	88831	ARQUITECTURA	60 horas
CHIRIBOGA DIAZ DOMENICA	1750519512	92036	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
ERAS GALVÁN PAULA ESTEFANÍA	1105836314	96869	DISEÑO TEXTIL E INDUMENTARIA	60 horas
ESCANDÓN CARPIO SOFÍA	0107098527	96951	ARQUITECTURA	60 horas
ESPINOZA CÓRDOVA GÉNESIS MISHEL	0302603006	89851	INGENIERÍA CIVIL	60 horas
GENOVEZ ALARCÓN ANAHI CRISTINA	0350166252	88795	INGENIERÍA CIVIL	60 horas
GENOVEZ ORELLANA MARÍA LORENA	0106502271	92119	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
GONZÁLEZ TORRES ELSIE JAMILEÉ	0707033585	96875	DISEÑO TEXTIL E INDUMENTARIA	60 horas
IDROVO FEIJÓO ANDREA CATALINA	0107559387	86836	ARQUITECTURA	60 horas
IZQUIERDO OLEAS PAUL SANTIAGO	0107539009	97205	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
JARA FERNÁNDEZ ERIKA CAMILA	0106849987	87945	ARQUITECTURA	60 horas

JARAMILLO TORRES ETHAN SEBASTIÁN	1105618662	97461	DISEÑO GRÁFICO	60 horas
LEMA LEGARDA BRIAN EDUARDO	0350178125	87377	INGENIERÍA CIVIL	60 horas
LEÓN CUEVA MARTINA EMILIA	0107373524	92127	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
MATUTE VAZQUEZ DAVID SEBASTIAN	0106197445	86340	DISEÑO GRÁFICO	60 horas
MÉNDEZ ORELLANA ERIKA JULISSA	0104950738	89566	ARQUITECTURA	60 horas
MOROCHO CARCHIPULLA TAMMY DANIELA	1729575801	91332	DISEÑO GRÁFICO	60 horas
MURILLO SARMIENTO PAULA NATALIA	0105203798	91316	DISEÑO DE INTERIORES	60 horas
NARVAEZ JARA NICOLE CAROLINA	0105599724	96620	INGENIERÍA DE PRODUCCIÓN	60 horas
OYERVIDE RIOS MATEO NICOLAS	0105250989	92130	PSICOLOGÍA CLÍNICA	60 horas
PERALTA CEDILLO NICOLE BERNARDA				60 horas
REA CAMACHO ALEJANDRA SALOMÉ	0604573048	86555	ARQUITECTURA	60 horas
REINOSO SILVA SHIRLEY MARCELA	1400753636	89179	INGENIERÍA CIVIL	60 horas

REYES GAVILANES RENATA CAROLINA	0106228521	86462	ARQUITECTURA	60 horas
REYES ORDÓÑEZ JUDITH ESMERALDA	0706252095	96888	DISEÑO TEXTIL E INDUMENTARIA	60 horas
SARAGURO TENESACA PAOLO ANDRES	0107332207	96627	INGENIERÍA DE PRODUCCIÓN	60 horas
VÁZQUEZ YÉPEZ EMILIA	0107264343	97371	INGENIERÍA EN ALIMENTOS	60 horas

Marzo -Julio

Nombres y apellidos	No. Cédula	Código de Estudiante	Carrera	Número total de horas de Vinculación
Angel David	Paredes Calle	89467	ARQUITECTURA	90 horas
Angelica Valeria	Loja Cochancela	90826	INGENIERÍA EN ALIMENTOS	90 horas
Walter David	Durán Navarro	94681	DISEÑO GRÁFICO	90 horas
María Esperanza	Ullauri Merchán	97822	INGENIERÍA AMBIENTAL	90 horas
Génesis Mishel	Espinoza Córdova	89851	INGENIERÍA CIVIL	90 horas
Damaris Valeria	Pastor Moncada	96834	DISEÑO GRÁFICO	90 horas
Shirley Marcela	Reinoso Silva	89179	INGENIERÍA CIVIL	90 horas

Marco Ismael	Matute Gomescoello	88382	DISEÑO GRÁFICO	90 horas
Gabriela Estefania	Bermeo Fernandez	85212	DISEÑO DE INTERIORES	90 horas
Nicole	Arevalo Aveiga	91504	ARQUITECTURA	90 horas
Angel David	Paredes Calle	89467	ARQUITECTURA	90 horas

1.3 Beneficiarios Directos e Indirectos

Personas e instituciones que realmente se han beneficiado por la ejecución del proyecto. Utilizar el siguiente cuadro.

Directo/Indirecto	Estudiantes de las Escuelas	Beneficio Generado
Directo	DANIEL ALVARADO	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	GERARDO TOLEDO	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	JUAN VICENTE MORALES	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	LORENZO PIEDRA	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	UNIDAD EDUCATIVA JIMA	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	ZOILA CARMEN ALVARADO	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.

Directo	MANUEL GUZMAN	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	20 DE ABRIL	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	MARIO RIZZINI	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	MARISCAL SUCRE	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	CABO FERNANDO PASÁN	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.
Directo	FAUSTO MOLINA	Mejora del nivel de inglés de los estudiantes participantes.

1.4 Plazo de Ejecución del Proyecto

12 meses

Fecha de inicio de Proyecto: 01/10/2022

Fecha de fin planeado: 30/09/2023

Fecha de fin real: 08/07/2023

2 RESUMEN DEL PROYECTO

2.1 Alcance territorial del proyecto

- Nacional
- Provincial
- Cantonal
- Parroquial
- Institucional
- Internacional

2.2 Objetivo General

Apoyar pedagógicamente con la asignatura de inglés a las escuelas rurales de la provincia del Azuay mediante clases virtuales.

2.3 Objetivos Específicos

- 1. Concientizar a los estudiantes la importancia de los proyectos de vinculación.
- 2. Planificar y preparar material didáctico para las clases de inglés.
- 3. Impartir clases de inglés de manera virtual a los niños de las escuelas rurales.
- 4. Mantener comunicación permanente con los docentes de las escuelas participantes.
- 5. Monitorear las clases de manera permanente para garantizar su cumplimiento.

2.4 Situación al inicio de la ejecución del proyecto

Las instituciones involucradas carecen de clases de inglés para sus estudiantes, pues el gobierno no invierte lo suficiente para contratar profesores expertos en el área de la lengua extranjera.

2.5 Situación actual de los beneficiarios

Con las clases de inglés que se imparten por parte de los estudiantes de la Universidad del Azuay, los niños de las escuelas rurales participantes tienen la oportunidad de aprender el idioma mediante las clases virtuales.

2.6 Descripción de las actividades realizadas durante la ejecución del proyecto

Actividad Planificada	% de Cumplimiento	Fecha	Responsable	Evidencia	Observaciones
Convocatoria a los estudiantes de la UDA para participar en los proyectos de la Unidad de Idiomas.	100%	15 sep 2022	Magali Arteaga Grace Mogollón Tutores	Enviado por correo electrónico con Google Forms Formulario en línea: https://docs.google.com/forms/d/1lp9WK0iy17WyAISdvWgm62Y1oTSPals8FnCgfQ-z1f8/edit	
Convocatoria a reunión presencial a los estudiantes inscritos para la firma de compromisos.	100%	23 sep 2022	Magali Arteaga Grace Mogollón Tutores	Correo electrónico y firma de compromiso para cada proyecto	
Segunda invitación a inscribirse en el proyecto	100%	28 sep 2022	Magali Arteaga Grace Mogollón Tutores	Correo electrónico	
Convocatoria a	100%	26 oct	Magali Arteaga	Correo electrónico	

reunión para tratar asuntos varios.		2022	Grace Mogollón Tutores		
Dar clases de inglés a estudiantes de diferentes niveles a las escuelas rurales de la provincia.	100%		Estudiantes Tutores de la Universidad del Azuay	Informes mensuales Capturas de pantalla Anexo 1	
Monitoreo de los tutores- estudiantes que participan en el proyecto.	100%	Abril, 2023	Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón	Informes mensuales Capturas de pantalla	
Recepción de los informes de cierre del proyecto por el ciclo.	100%		Estudiantes – Tutores de la Universidad del Azuay	Informes finales del ciclo. Drive con los videos de los estudiantes tutores contando sus experiencias durante el proyecto.	
Videos vivenciales	100%	Febrero, 2023	Estudiantes - Tutores de la Universidad del Azuay	https://drive.google.com/drive/folders/1FasBMK9LOEYFAA8I2WAjtPubEGcDbFfE?usp=sharing	
Emisión de los	100%		Dra. Magali Arteaga	Certificados entregados a cada	

certificados para la asignación de horas a los estudiantes-tutores que participaron en este ciclo.			Mst. Grace Mogollón Secretaría Unidad de Idiomas	facultad https://docs.google.com/document/d/1Dg7uXdrkn2K3AG9Az2V-3RgVJbp2rKy/edit?usp=sharing&oid=107827255298092576179&rtpof=true&sd=true
Convocatoria a nuevos estudiantes para continuar con el proyecto.	100%		Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón Secretaría Unidad de Idiomas	Correo enviado desde secretaría con el formulario para elegir el proyecto en donde deseen participar.
Asignación y distributivo de tutores	100%		Estudiantes Tutores de la Universidad del Azuay	Informes Asistencia
Dar clases de inglés a estudiantes de diferentes niveles a las escuelas rurales de la provincia.	100%	Marzo, 2023	Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón	Capturas de pantalla
Monitoreo de los tutores-estudiantes que participan en el proyecto.	100%			
Donación de material didáctico			Dra. Magali Arteaga	

Recepción de los informes de cierre del proyecto por el ciclo.	100%	Estudiantes – Tutores de la Universidad del Azuay	Informes finales del ciclo.
Videos vivenciales	100%	Estudiantes - Tutores de la Universidad del Azuay	Drive con los videos de los estudiantes tutores contando sus experiencias durante el proyecto. https://drive.google.com/drive/folders/1FasBMK9LQEYFAA8I2WAjtPubEGcDbFfE?usp=sharing
Emisión de los certificados para la asignación de horas a los estudiantes-tutores que participaron en este ciclo.	100%	Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón Secretaría Unidad de Idiomas	Certificados entregados a cada facultad https://docs.google.com/document/d/1Dg7uXdrkn2K3AG9Az2V-3RgVJbp2rKy/edit?usp=sharing&oid=107827255298092576179&rtpof=true&sd=true
Convocatoria a nuevos estudiantes para continuar con el proyecto.	100%	Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón Secretaría Unidad de Idiomas	Correo enviado desde secretaría con el formulario para elegir el proyecto en donde deseen participar.
Asignación y distributivo de	100%		

tutores				
Dar clases de inglés a estudiantes de diferentes niveles a las escuelas rurales de la provincia.	100%	Marzo, 2023	Estudiantes Tutores de la Universidad del Azuay Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón	Informes Asistencia Capturas de pantalla
Monitoreo de los tutores-estudiantes que participan en el proyecto.	100%			
Donación de material didáctico			Dra. Magali Arteaga	

Monitoreo de los tutores-estudiantes que participan en el proyecto.	100%	Mayo, 2023	Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón	Informes mensuales Capturas de pantalla Anexo 2	
Dar clases de inglés a estudiantes de diferentes niveles a las escuelas rurales de la provincia.	100%		Estudiantes Tutores de la Universidad del Azuay	Informes mensuales Capturas de pantalla Anexo 1	
Monitoreo de los tutores-estudiantes que participan en el proyecto.	100%	Junio, 2023	Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón	Informes mensuales Capturas de pantalla Anexo 2	

Coordinación con las diferentes unidades educativas para visita de los tutores.	100%			-Llamadas telefónicas y mensajes de WhatsApp con los directivos de las instituciones a visitar.	
Solicitud y organización del transporte para las visitas.	100%				
Diseño de certificados para los niños de las escuelas rurales.	100%		Dra. Magali Arteaga Mst. Grace Mogollón		
Gestión con el departamento de comunicación para la impresión de los certificados.	100%			-Correos electrónicos con Vinculación y Patricio Cáceres	
				Anexo 3	

				- Correos electrónicos con el Departamento de Comunicación	
--	--	--	--	--	--

3 VERIFICACIÓN DE RESULTADOS

3.1 Impacto Generado

- Impacto Social
- Impacto Científico
- Impacto Económico
- Impacto Político
- Otro Impacto

3.2 Descripción de Impacto Generado

Niños y niñas de escuelas rurales del Azuay han recibido 4 horas semanales de clases de inglés, lo cual les permite mejorar su conocimiento del idioma y quizás también reducir la brecha entre lo que aprenden los niños y niñas en las zonas urbanas en relación al inglés.

3.3 Indicadores de Impacto - Métodos/Criterios de Medición

Nro. De Indicador	Descripción	Tipo	Método
1	Determinar el grado de conocimientos en la materia de Inglés.	Cuantitativo	Evaluar conocimientos
2	Verificar el avance de conocimientos y destrezas del idioma inglés en los docentes.	Cuantitativo	Evaluar el avance logrado con el reforzamiento
3	Verificar el conocimiento del Inglés en los niños	Cuantitativo	Evaluar el avance logrado en el conocimiento del inglés en los niños

3.4 Resultados de los Indicadores de Impacto

Al finalizar el proyecto se mantuvo una reunión con los directivos de las diferentes unidades educativas involucradas en el proyecto quienes manifestaron que los estudiantes y sus familias están muy contentos y motivados por la enseñanza recibida de la asignatura de inglés y los informes finales de los tutores evidencian una mejoría en el nivel de inglés de los estudiantes.

3.5 Matriz de verificación de indicadores de objetivos

Objetivo general	Objetivos específicos	Indicador	Resultado Esperado	Actividades	Medio de verificación	Supuestos
Mejorar los conocimientos de inglés de los estudiantes de las escuelas comunitarias del sector rural en la provincia del Azuay	<i>Proporcionar seguimiento académico- Pedagógico a los estudiantes de escuelas comunitarias</i>	Asistencia a las tutorías	Cumplimiento de tareas	Desarrollo de ejercicios	Documento con los ejercicios realizados en clase	Colaboración docentes de la escuela
			Asistencia a las tutorías			
	<i>Realizar intercambios verbales en inglés con los estudiantes de escuelas comunitarias</i>	Asistencia a las tutorías	Entrevistas en inglés	Desarrollo de ejercicios	Checklist	Colaboración de docentes de la escuela
			Mejora en la fluidez del inglés			

3.6 Resultados alcanzados / Productos obtenidos:

Los niños y niñas de las diferentes escuelas participantes en el proyecto han recibido clases de inglés por cerca de 12 meses y han logrado, en la mayoría de los casos, mejorar su conocimiento del idioma.

4 EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

RESUMEN EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DEL PROYECTO								
PRESUPUESTO REFERENCIAL			EGRESOS REALIZADOS					
N°	RUBROS	PRESUPUESTO	EGRESOS			TOTAL		% EJECUTADO
			2022	2023	2024	EGRESOS	SALDO	
1	HONORARIOS	\$ 8.115,84	\$ 2.028,96	\$ 5.692,36	\$ 0,00	\$ 7.721,32	\$ 394,52	95,14%
2	VIAJES TÉCNICOS	\$ 800,00	\$ 170,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 170,00	\$ 630,00	21,25%
3	MAQUINARIA Y EQUIPOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
4	MATERIALES Y SUMINISTROS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-
5	SUBCONTRATOS Y SERVICIOS	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00	-

TOTAL COSTOS DIRECTOS	\$ 8.915,84	\$ 2.198,96	\$ 5.692,36	\$ 0,00	\$ 7.891,32	\$ 1.024,52	88,51%
COSTOS INDIRECTOS	\$ 2.228,96	\$ 549,74	\$ 1.423,09	\$ 0,00	\$ 1.972,83	\$ 256,13	88,51%
TOTAL EGRESOS	\$ 11.144,80	\$ 2.748,70	\$ 7.115,45	\$ 0,00	\$ 9.864,15	\$ 1.280,65	88,51%

5 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

En base a las cartas recibidas por los profesores de las unidades educativas participantes, podemos decir que las clases de inglés fueron recibidas con entusiasmo y agradecimiento. Los profesores se manifiestan satisfechos con la labor llevada a cabo por los estudiantes de la UDA como tutores de inglés para niños y niñas de escuelas en su mayoría unidocentes. Tanto los profesores como los directores de estas escuelas han indicado que desean continuar participando en el proyecto en el futuro, pues han evidenciado una mejora en el inglés de sus niños y niñas.

Por otra parte, a través de ensayos y videos enviados por los tutores al finalizar el proyecto, los estudiantes de la UDA se muestran contentos y agradecidos por haber participado, la mayoría de los testimonios coincide en que ha sido un trabajo que les ha llenado de alegría al estar en contacto con niños y niñas de diferentes edades y que estaban gustosos de aprender. También indican que tuvieron que prepararse bastante para dar las clases y sobre todo, buscar actividades dinámicas que captaran la atención de los alumnos. Muchas de las clases tenían juegos, dinámicas, música y actividades que resultaban entretenidas para los pequeños.

Finalmente, los niños y niñas de escuelas rurales del Azuay, cuentan en sus videos lo mucho que les ha gustado las clases de inglés. Algunos videos muestran a los chicos respondiendo preguntas en inglés y demostrando lo que han aprendido durante este tiempo.

Sin embargo, al tratarse de un curso dictado de manera virtual, en algunos casos se presentaron problemas de conectividad, tanto entre los tutores -estudiantes de la UDA- como entre los niños que debido a las condiciones económicas y sociales de los estudiantes, no cuentan con dispositivos para recibir las clases.

A pesar de las dificultades, los aspectos positivos del proyecto superan por mucho a lo que pudo haber sido un problema. Es así que podemos concluir que el proyecto de enseñanza de inglés en escuelas rurales ha sido un éxito y que las escuelas participantes están interesadas en seguir formando parte de este proyecto en el futuro.

Recomendaciones

Las clases de inglés en las escuelas rurales del Azuay permiten a los estudiantes de la Universidad del Azuay entrar en contacto directo con los niños y niñas de comunidades de escasos recursos y solventar una carencia en la educación, ya que, por lo general, los profesores de estas escuelas no dominan el idioma inglés. El proyecto responde a una necesidad real de los estudiantes y además, dado que para que la escuela sea considerada para las tutorías de inglés, sus profesores también asisten a clases de inglés en la UDA, se está trabajando conjuntamente en solventar el interés y necesidad de aprender el idioma tanto por parte de los niños como de sus profesores.

El hecho de que las clases sean virtuales facilita la logística de las clases, ya que movilizarse a otros cantones para una hora de tutoría realmente no es operativo y la tecnología nos brinda esta opción de trabajar sincrónicamente aprovechando de mejor manera el tiempo.

Además, al participar en programas de vinculación, los estudiantes de la universidad pueden palpar las realidades de personas que, si bien están alejadas físicamente de su entorno, pertenecen a cantones cercanos a Cuenca. Es importante que, a través de la vinculación, los

estudiantes tengan la oportunidad de contribuir a mejorar las condiciones de estudio de niños y niñas, y quizá en el futuro, este aprendizaje les permita a los niños obtener un mejor trabajo. Este proyecto ha sido un intercambio ganar – ganar, nuestros estudiantes de la UDA ganaron sensibilidad hacia las realidades de los más necesitados, lo que va en concordancia con la filosofía Humanística de nuestra universidad.

Es necesario reconocer que la virtualidad también tiene sus dificultades, la falta de contacto con los estudiantes, pero los problemas de conexión y de falta de dispositivos al comienzo eran un problema, pero con el paso de los días la mayoría de dificultades se solventaron.

En vista de las condiciones socio-económicas de los estudiantes de las escuelas rurales, se sugiere que se verifique la existencia de dispositivos electrónicos e Internet para que los niños que se inscriben puedan asistir a las clases.

Se recomienda organizar los grupos con niños de la misma edad y diferentes escuelas para que haya diversidad y sobre todo cuando haya problemas de conexión o algo falle, los tutores no se queden sin estudiantes.

6 ANEXOS

Anexo 1:

EVALUACIÓN A LOS ESTUDIANTES DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el docente responsable - evaluar a los estudiantes)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia de los alumnos fue:		x				La mayoría de los estudiantes fueron responsables y no tuvieron problemas en sus clases. Sin embargo, unos pocos faltaron

Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la implementación del proyecto.	X					
	Comportamiento de los alumnos		X				

Firma director:



Opto. Idiomas

Anexo 2:

EVALUACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS DEL PROYECTO							
(Debe ser llenada por el representante o directivo de la organización o institución beneficiaria del proyecto)							
Nomenclatura empleada: Excelente = 5 Muy bien = 4 Bien = 3 Regular = 2 Mal = 1							
Valoración		5	4	3	2	1	Observaciones
Asistencia	La asistencia fue:		X				Algunos problemas de conexión o faltas por enfermedad.
Programación	Cumplimiento de las fechas programadas	X					
	Cumplimiento con los horarios programados	X					
	Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades	X					
Nivel de satisfacción	Calidad de las actividades desarrolladas	X					
	Cumplimiento de sus necesidades o expectativas	X					
	Satisfacción de la organización con la	X					

	implementación del proyecto.						
	Comportamiento de los alumnos	X					

De acuerdo con los directivos de las escuelas participantes en el proyecto (se adjunta cartas de agradecimiento)

Anexo 3: Cartas de satisfacción y agradecimiento.

Anexo 5: Firmas de asistencia de los estudiantes participantes en el proyecto.

La asistencia tanto de los niños como de los tutores fue monitoreada los cuatro días de la semana por los docentes a cargo, además al ser las clases virtuales no se cuenta con las firmas físicas, solamente capturas de pantalla de las tutorías.

Anexo 6: Fotografías

Clases virtuales





Informes

INFORME MENSUAL:

Escuela 20 de Abril

1ro y 2do de básica



OBJETIVOS:

- Fomentar a los niños la importancia de aprender inglés para su futuro. 😊
- Retroalimentar las profesiones en inglés. 😊
- Ayudar a la comprensión y a pronunciación de las profesiones. 😊

En la semana 12, se enseñaron algunas profesiones nuevas que no habían quedado claras antes del feriado. También se reforzó la pronunciación de las diferentes profesiones, por medio de juegos didácticos. Los objetivos en esta semana se cumplieron y se fomentó la importancia seguir una profesión en un futuro.

OBSERVACIONES:

En esta semana hice algunas preguntas de profesiones y sus nombres, descubrí que aun faltaba reforzar algunas, por lo cual hicimos juegos y todos los niños participaron.

Informe Tutorías de Inglés dic-enero

Listado de Estudiantes

Escuela Cabo Fernando	Escuela Daniel Alvarado
Nari Tapán	Luis Pacheco
Luis Tapán	Michael Carone
Irma Valadillo	Fabrizio Carone
Dereasa Pinzoto	
Fabrizio Pinzoto	

Listado de Estudiantes

Contenidos abordados

EDUCACION GENERAL BASICA

1°

- Colores primarios
- Frutas
- Animales mascotas
- Presentación: "My name is..." "I am 6 years old"
- Estado de ánimo: happy, sad, angry, scared

2°

- Colores
- Números del 1 al 10
- Frutas
- Verbos: "to be" - "to be"
- Presentación: "My name is..." "I am 6 years old"
- Etc.

3°

- Animales
- Partes del cuerpo
- Partes de la casa
- Números del 10 al 20
- Vocablo (palabras)
- Preposiciones y verbos "Can" y "Can not"
- Presentación describiendo partes del cuerpo

4°

- Comidas y bebidas
- Números del 1 al 50
- Ropa
- Familia
- Verbos en presente simple + to have
- Refuerzo can / cannot
- These / Those

5°

- Deporte
- Profesiones
- Partes del cuerpo
- Cuartos en la casa
- There is / There are
- Presente simple
- Presentación: likes and dislikes.
- Refuerzo números y action verbs.

Métodos y actividades

- > Juegos como el ahorcado con el vocabulario en inglés
- > Explicaciones acompañadas de videos
- > Videos de cuentos con vocabulario en inglés
- > Explicaciones con repeticiones por parte de los niños
- > Presentaciones todas con gráficos explicativos
- > Vocabulario de días festivos Navidad y año nuevo
- > Tareas sencillas
- > Canciones en inglés con su significado para navidad
- > Costumbres navideñas en países extranjeros

NOMBRE	1 Week				2 Week				3 Week				4 Week			
	Monday 01	Tuesday 02	Wednesday 03	Thursday 04	Monday 11	Tuesday 12	Wednesday 13	Thursday 14	Monday 21	Tuesday 22	Wednesday 23	Thursday 24	Monday 31	Tuesday 02	Wednesday 03	Thursday 04
1	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
2	Rafael Ángel Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
3	Andrés Quiroga	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
4	Marcelo Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
5	Christian Luis Quiroga Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
6	Ignacio Andrés Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
7	Rafael Fernando Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
8	Diego Nicolás Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
9	Guillermo Rafael Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
10	Yessica Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
11	Benito Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
12	Diego Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
13	Diego Méndez	No class	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1

Anexo 7: Trabajos finales de parte de los estudiantes: Al finalizar el proyecto los estudiantes de la UDA realizaron videos vivenciales y ensayos finales de sus experiencias vividas y aprendidas durante el proyecto.

Todas las evidencias se han enviado junto con los informes mensuales.

Día del niño:

Entrega de certificados:







Mgtr. Magali Arteaga
Dpto. Idiomas

Firma del Director del Proyecto: Mgtr. Magali Arteaga, PhD.

Elaborado por: Mgtr. Grace Mogollón



Mgtr. Grace Mogollón
UNIVERSIDAD DEL AZUAY
Dpto. Idiomas

Firma del Coordinador de Facultad

Revisado por: Mgtr. Grace Mogollón

Fecha de Entrega: 10/10/2023